

Dicembru 2010 • Vol 17 • Nru. 4

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp



Fil-Pagni ta' gewwa

- Mill-Akkademja tal-Pulizija
- Tahriġ minn Pulizija Torka (TADOC) lill-membri tal-SAG u l-instructors tal-Akkademja tal-Pulizija
- L-Alfa Romeo u l-Pulizija tal-Iskwadra Mobblu

u aktar...



Wa...
...Wi

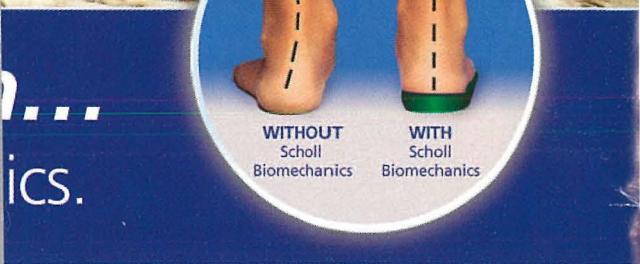


U
N
I
V
E
R
S
I
T
Y

LIBRARY



Main Library
Class Mark <u>MZ 6.</u>
No. of Volumes <u>In progress</u>
Remarks
REFERENCE ONLY
Barcode
438427



plain in the



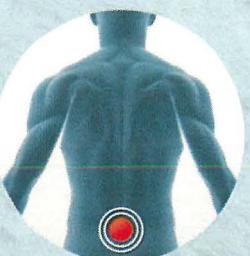
Heel Pain



Ankle Pain



Knee Pain



Lower Back Pain

New Scholl Biomechanics Orthotic Inserts & Sandals Range

Scholl

AVAILABLE FROM ALL LEADING PHARMACIES AND SCHOLL FOOTHEALTH CENTRES

scholl.com

great feet feeling™

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjiha fil-Korp

**Cover:**

Rekluti ġodda li qed jattendu kors ta' sena f' Akademja tal-Pulizija.

Ir-ritratt gie meħud
PS 516 Alfio Borg

IL-PULIZIJA

Membri tal-Bord Editorjali:

President: Supt. Dr Mario Spiteri LL.D.

Editriċi: Wps 93 Carol Fabri

Membri: Ps 128 Joseph Farrugia
Ps 772 Dennis Agius
Wpc 101 Roberta Grima
Wpc 255 Roberta Fenech
Is-Sur Joseph Borda

Il-Pulizija tirringazzja lid-ditti u aġenti tar-reklamar li għoġobhom jaġħu l-ghajnejha tagħhom. L-artikli li jidher f'dan il-Magazine ma jirriflettux bil-fors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittajjopjata u għanda tintqiegħ fl-indirizz hawn taħbi:

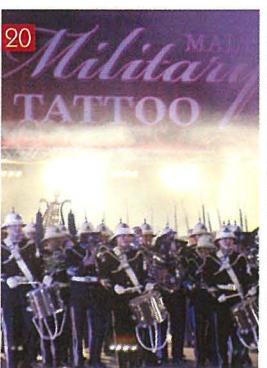
Editur, "il-Pulizija", C.M.R.U., Police Headquarters,
Floriana, VLT 2000

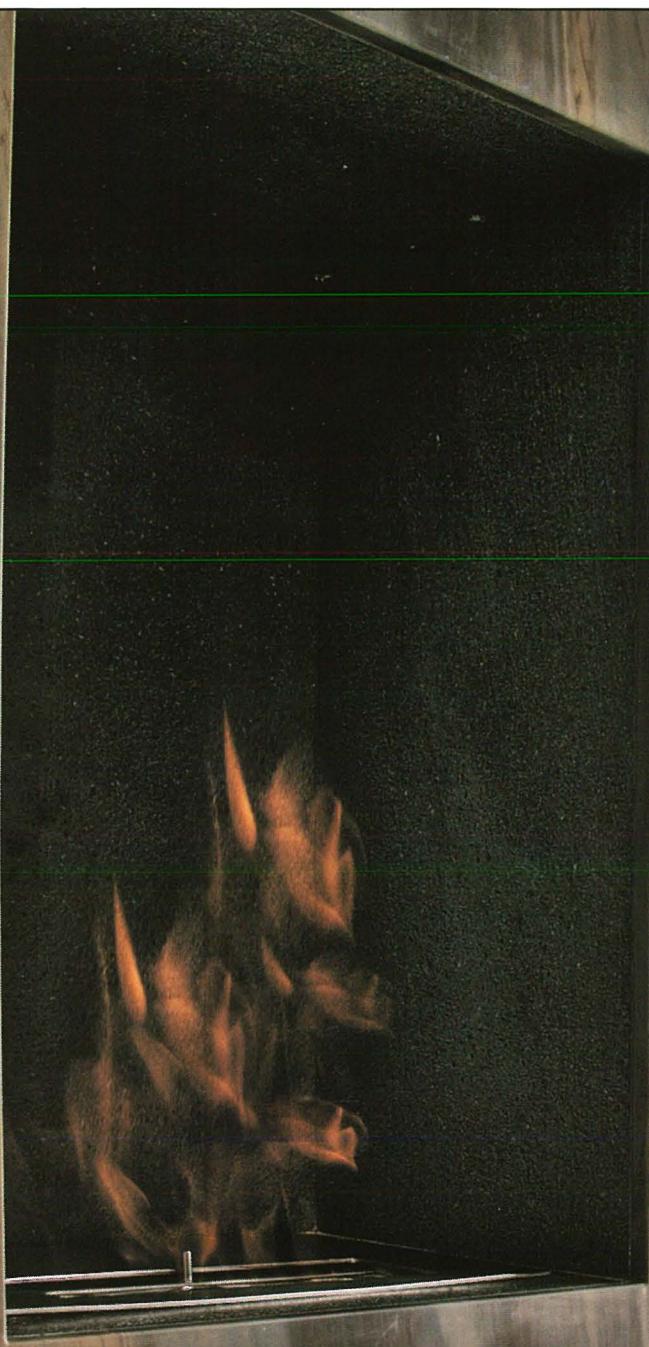
Disinn u riklamar

Ability Publications Ltd.
Tel: 21 241317, 27 241345
Fax: 21 241317
e-mail: refer@maltanet.net

Stampar

GUTENBERG PRESS - TARXIEN

**5** Editorjal**7** Messaġġ lill-Pulizija mill-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern Dott Carmelo Mifsud Bonnici**8** Messaġġ lill-Pulizija mill-Kummissarju tal-Pulizija is-sur John Rizzo**9** Union għall-membri tal-Korp – *Rapport mill-MPA***12** Mill-Akkademia tal-Pulizija**17** Il-missjoni EULEX: Hidma kontinwa fiż-żamma tal-ordni - l-ħarsien tal-liġi u l-ġlied kontra il-kriminalita' organizzata fil-Kosovo.**20** Il-Parteċipazzjoni tal-Banda tal-Pulizija u l-Precision Drill Team waqt in-Notte Bianca u l-Military Tattoo**25** Taħriġ minn Pulizija Torka (TADOC) lill-membri tal-SAG u l-instructors tal-Akkademia tal-Pulizija**27** Żewġ membri tal-Korp tal-Pulizija jingħataw rikonoximent f'Jum Hal Qormi**29** Żjara minn membri tal-IPA Sezzjoni Brabant (Brussell)**31** Is-Seba' Distrett**37** L-Alfa Romeo u l-Pulizija tal-Iskwadra Mobblu**41** Żjara ta' korteżija mill-Ministru tal-Intern u l-Ġustizzja u l-Kummissarju tal-Pulizija fl-Akkademia tal-Pulizija**44** Apprezzamenti**47** X'Qed jiġbed liż-żgħażaq biex jidħlu fil-Korp tal-Pulizija ta' Malta?**49** Il-piż lax-xhieda fil-qorti**51** Kors fuq 'In-natura u r-reati ambjentali'**53** Euro med il-f' Malta**57** International Police Association**60** Għaqda Pulizija Pensjonanti**62** Mejtin



WARMING HEARTHS OF STONE



MARBLE | GRANITE | TERRAZZO | COMPOSITE STONE | HARD STONE | QUARTZITE

Showroom: The Factory, Mosta Road, Lija LJA 9016 - Malta
Tel: +356 21 433636 Fax: +356 21 412499 E-mail: info@halmannvella.com



www.halmannvella.com

Editorjal

Wasalna għal aħħar ħarġa għal din is-sena, fejn grazzi għal partecipazzjoni tagħk kom dejjem irnexxielna noħorgu materjal li minnu kul-hadd jista' jitgħallek.

Meta nħarsu lura lejn is-sena li waslet biex tgħalaq nindunaw kemm għal bosta kollegi din kienet waħda mpenjattiva. Naħseb l-iktar żmien impenjattiv kien waqt iż-żjara tal-Qdusija tiegħi l-Papa' Benediktu XIV. Għal darb oħra urejna li għalkemm kien żmien xi ftit diffiċċi, xorta urejna li kapaċi nqumu għal kull okkażjoni preżentata lilha.

Kif wieħed forsi nnota, fil-ħarġa ta' Settembru kien hemm numru ta' żabalji li, apparti li niskużaw ruħna jekk forsi urtajna lil xi ħadd, żgur li ma kien hemm l-ebda intenzjoni warajha.

Żball li forsi kien jidher ħafna kien fl-annu mnijżżejjel fil-faċċata tal-PullOut ta' Jum il-Pulizija. Dan kellu jkun 196 u mhux 195. Żball ieħor kien dak f'paġña 11 meta nqalbu l-ismijiet tar-rekluti bejn dak li ġie fl-ewwel post ma dak li ħa l-PC Mark Farrugia Award. Fl-artiklu ntitolat 'Għoti ta' Ċertifikati' hallejha barra lis-Surġent Neville Mercieca u lil Fr Ray Bonnici meta dawn kienu strumentali fis-Summer Camp li sar fis-sena 2009.

Ircievejnejna ittra mingħand l-ex Assistant Kummissarju Joseph C Gauci li waslet għandna fis-27 ta' Settembru, 2010. Fl-ittra tiegħi s-Sur Gauci ikkoreġa dak li ntqal fl-intervista magħmula lis-Sur Leone Ganado fejn dan tal-aħħar semma' li jiftakar l-ewwel ħatra ta' Assistant Kummissarju kif ukoll l-ewwel grupp ta' nisa fil-Korp.

Is-Sur Gauci nfurmana li skond l-istoriku Eddie Attard ir-rank ta' Assistant Kummissarju twaqqaf fl-1939, fejn fl-1976 kienu nħatru 3 Assistenti Kummissarji.

Huwa kompla jinfurmana li fir-rigward ta' Pulizija nisa, l-ewwel grupp ta' ħamsa daħlu fil-Korp fl-4 ta' Ġunju, 1956.

Nirringrazzjaw lis-Sur Gauci ta' l-interess w-iżjed tal-informazzjoni.

Il-Bord Editorjali jiġtieq jawgura l-festi t-tajba lil membri kollha kif ukoll lil familjari tagħk u nirringrazzjahom tal-paċenja li jieħdu bina speċjalment f'dawn iż-żminjiet. ☀️



3 modi konvenjenti kif tiffranka l-flus fuq l-enerġija

- 1 IFFRANKA** – billi tiġġenera l-elettriku u l-ilma šun, kif ukoll šħana bizzejjed biex issaħħan darek
- 2 IFFRANKA** – b'apparat affidabbli tal-aqwa ditti li jiggarrantulek effičjenza u serħan il-moħħ
- 3 IFFRANKA** – ammont sostanzjali fuq l-investiment tiegħek billi tibbenefika minn suSSIDju tal-Gvern.
Ahna lesti nagħtuk parir professjonal
b'XEJN dwar kif tista' tikkwalifika

L-enerġija kif nafuha aħna qed issir dejjem aktar għalja.
Ma taħsibx li wasal iż-żmien li INT tibda TIFFRANKA?

Solar Solutions Ltd

2, 3 Tal-Balal Road, Xwieki, L/O Ghargħur Tel: 21424750 / 27424750
Email: info@solarsolutions.com.mt Web: www.solarsolutions.com.mt

Home Loans

Ngħinuk tixtri d-dar tal-ħolm tiegħek.

Aħna għandna varjetà ta' prodotti tal-Home Loans, huma x'inħuma l-bżonnijiet tiegħek.

Kemm jekk se tixtri l-ewwel dar, residenza għas-sajf jew proprietà biex tinkera, aħna għandna prodotti magħmula apposta għalik.

Kellem lilna l-ewwel.

Čempel 2380 2380

Żur hsbc.com.mt

Mur fl-eqreb fergha

HSBC 

Bank dinji, bank lokali



Termini u kundizzjonijiet jaapplikaw.

Approvat u mahruġ mill-HSBC Bank Malta p.l.c., 233, Triq ir-Repubblika, Valletta VLT1116



Messaġġ lill-Pulizija mill-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern Dott Carmelo Mifsud Bonnici

Kull sena ġġib magħha d-diffikultajiet u l-isfidi tagħha. Tul din s-sena li qed tersaq lejn tmiemha jrid jiġi registrat li din kienet waħda li matulha l-Korp tal-Pulizija halla impatt pozittiv fis-socjetà tagħna. Dan jidher ċar mir-riżultati li ntlaħqu f'diversi setturi, sija dawk distrettwal kif ukoll fl-iskwadri speċjalizzati, propriu mertu ta' hidmietkom. Fil-fatt, bil-hidma ta' kull uffiċjal tal-Korp, komplejna naraw tnaqqis fid-delinkwenza u f'iktar persuni li tressqu quddiem il-Qorti u aktar kundanni.

Apparti apparat ġdid li ngieb għad-disposizzjoni tal-Korp rajna wkoll tishiħ fir-rizorsi umani. Minbarra li kompla għaddej it-taħbiġ l-ġid u l-kompli minn qabel fuq it-taħbiġ tal-Pulizija t'għada billi temmet b'succcess il-kors ta' taħbiġ ta' dissa' xħur ta' 130 rekluta ġidda. Mhux biss, imma f'Ottubru beda t-taħbiġ ta' kors ieħor għal rekluti ġodda li issa ġie estiż għal sena shiħa. Tul is-sena li ġejja għandu jibda wkoll il-kors għall-Ispetturi Ġodda. B'dan il-process ta' tiġid, il-forza tal-Korp għandha tibqa' tiżdied minn sena għal sena b'uffiċċjali ġodda mharrġin sew u iktar fil-fond biex jilqgħu għall-bżonnijiet tal-lum.

Hadd ma jista' jmeri l-fatt li x-xogħol ta' kull uffiċjal tal-Pulizija m'huxwiek wieħed faċċi. Hidmietkom titlob bosta sagħiċċi fuqkom u l-familji tagħhom kif ukoll dedikazzjoni għall-ġid tas-socjetà tagħna - hidma li ma tieqafx, anqas meta ma tkunux fuq il-post tax-xogħol. Anki f'dawn il-jiem, meta ħafna jkunu mitlufin fid-divertiment tal-Festi tal-Milied, intom għandkom fuqkom ir-responsabilità li taraw li l-ordni u l-īlgi jiġi rispettati. Il-ġid li tagħmlu intom bil-qadi ta' dmirijietkom mhux dejjem jiġi rrappurtat fil-meżzi tax-xandir, imma nassigurakom li mill-esperjenza personali u diretta tiegħi, l-apprezzament tal-poplu, ta' dawk li għandhom rieda tajba, hemm qiegħed. Għalhekk, f'ismi u f'isem il-Maltin kollha nirringrazzjakom għall-hidma u s-sagħiċċi li tagħmlu, speċjalment f'dan iż-żmien tal-festi.

Fl-āħħarnett nawgura lilkom u lill-maħbubin tagħkom il-Milied Hieni u s-Sena Ģdida mimlija rīżq.

Carmelo Mifsud Bonnici - Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern



Messaġġ lill-Pulizija mill-Kummissarju tal-Pulizija is-sur John Rizzo

Għeżeż kollegi,

Kif nagħmel kull l-aħħar edizzjoni tal-*magazine* ll-Pulizija, jiena se naqsam ftit riflessjoni-jiet magħkom fuq is-sena ta' hidma li wettaqna flimkien. Iż-żmien qiegħed litteralment itir minn fuqna. Is-sena qedha ssir qjesa xahar.

Harsa lura lejn dak li għamilna matul din is-sena, mill-ewwel tfeġġ fil-memorja l-miġja storika li l-Qdusija Tiegħi l-Papa Benedittu XVI għamel f'pajjiżna matul ix-xahar t'April. Hdimna ħafna biex nippreparaw il-pjan ta' sigurta' għaż-żjara tiegħi. Kienet żjara li għalkemm mhux wiśq twila, kienet waħda mpjenjattiva ħafna. B'sodisfazzjon kbir ngħid li l-preparamenti kbar li għamilna kienu strumentali biex din iż-żjara kienet suċċess kbir. Anke jekk iċ-ċirkostanzi mdawrin maz-żmien tal-miġja tal-Q.T. kieni mhux daqstant inkoraggianti, l-impenn tagħna ġie mfahħar minn kulħadd inkluż mill-istess Q.T. l-Papa personali fl-udjenza qasira li kelli mieghu fin-Nunzjatura r-Rabat. Matul is-sena tajna protezzjoni u sigurta' lil diversi dinjitarji oħra li żaru pajjiżna. Ir-riżultati jitkellmu weħidhom. L-impenn dixxiplinat u l-preparazzjoni tagħna mingħajr wiśq pompi u xeni jagħmilna Korp professionali fit-tharis ta' nies importanti.

Matul is-sena komplejna bl-impenn kontinwu tagħna fil-ġlieda kontra l-kriminalita'. B'wiċċi minn quddiem ngħid li r-riżultati miksuba kien pozittivi ħafna. Ghalkemm sfortunatament f'pajjiżna qed nesperjenzaw kull tip ta' attivita' kriminali bħal pajjiżi oħra barranin, nemmen li lkoll flimkien imexxielha nżommu r-rata tal-kriminalita' relativament baxxa u nagħmlu pajjiżna aktar sikur.

Madankollu jidher li l-abbuż tad-droga għadu magħna u kultant nesperjenzaw kaži ta' abbużi minn żgħażaq ta' etta` aktar tenera milli konna naraw snin ilu. F'dan il-qasam ksibna diversi suċċessi ta' qbid ta' droga. Ta' dan prosit lil kulhadd. Nafu kemm dawn l-investigazzjonijiet huma diffiċċi. Pero' sfortunatament il-ħafna xogħol kbir li qed nagħmlu qed jintefha, ma jidhirx u mhux daqstant



apprezzat minħabba n-numru ta' rapporti ta' allegat abbuži u traffikar ta' droga li qed nircieu. Għall-grazzja tal-ħanin Alla, din is-sena esperjenzajna tnaqqis kbir fil-wasla ta' mmigranti rregolari. Dan tagħna nifs sabiex norganizzaw branki oħra ahjar bin-numru ta' riżorsi umani li kienu jaħdmu fid-diversi centri ta' detenżjoni u li issa m'għadix hemm aktar il-ħtieġa taġħhom.

Matul din is-sena l-Korp kien impenjat ħafna f'investigazzjonijiet ta' kaži ta' allegat korruzzjoni u tixxim. Ir-riżultati miksuba f'dawn il-kaži kien pozittivi ħafna li komplew jgħollu l-istima u r-rispett taċ-ċittadin lejn il-Korp.

Il-Korp kompla fejn ħalla fis-snin preċedenti fit-taqṣima tar-relazzjonijiet pubbliċi. Ta' kuljum, biex intejbu t-trasprenza fil-Korp nrispondu numru ta' mistoqsiżiż parlamentari, kif ukoll mill-mezzi tax-xandir. Nattendu diversi programmi fuq il-mezzi tax-xandir u nippartecipaw f'diversi kampanji edukattivi fuq diversi suġġetti relatati max-xogħol tal-Korp bi skop li nkunu aktar proattivi fil-ġlieda tagħna kontra kull tip ta' illegalità'.

Kelna sena mpennjattiva ħafna f'relazzjonijiet u kooperazzjoni ma' pulizija oħra barranin. Komplejnejna nkabbru l-esperjenza tagħna f'livell ta' EU. Attendejnejna numru kbir ta' laqgħat tal-Kummissjoni u l-Kunsill Ewropew, diversi laqgħat tas-CEPOL, FRONTEX, EU-ROJUST, EUROPOL u oħrajn. B'rīżultat ta' dawn il-laqgħat, qed inkomplu nattrezzaw il-Korp b'esperjenza u tagħlim fuq livell ta' Pulizija oħra Ewropew. Aħna wkoll tajna l-kontribut tagħna fejn jidħlu laqgħat. Matul din is-sena waħda mill-akbar laqgħat li organizzajna kienet dik tal-*International Police Executive Symposium* (IPES). Għal din il-laqgħa bit-tema 'Reati relatati mat-Turizmu' attendew għaliha madwar 95 Pulizija u esperti tal-kriminoloġija minn madwar il-globu kollu. L-impenn tagħna għal din il-laqgħa kien wieħed qawwi u r-riżultat kien wieħed ta' suċċess. Matul dawn l-aħħar xħur żammejnejn laqgħat oħra f'pajjiżna fosthom EUROMED II, seminar iehor dwar reati tal-frodi u dawk finanzjarji u seminar iehor dwar in-natura u l-ambjent. Dawn kienu seminars organizzati minn CEPOL. Is-sena ddieħħla għandna īnsieb li norganizzaw laqgħa tal-Interpol għar-reġjun tal-pajjiżi Ewropej.

Matul is-sena komplejnejna nattrezzaw il-Korp b'diversi għodod u apparat fosthom *Land Rovers* għall-SAG u għat-taqṣima ta' l-ALE, vetturi biex jintużaw ghax-xogħol fid-distretti u d-diviżjonijiet. Vetturi oħra biex insaħħu l-flotta tal-karozzi tat-taqsimiet specjalizzati bhas-CID, Skwadra ta' Kontra d-Drogi u s-Sejjjoni ta' Kontra l-Frodi. Fi żmien qasir se nintroduċu *breathalyzers* għad-distretti kollha u t-taqṣima tal-Iskwadra Mobbli. Introducejnejna *safety helmets* għat-Taqsima tal-Kavallerija u numru ta' klieb ġoddha biex insaħħu t-Taqṣima tal-Klieb partikolarmen dawk tax-xamm tad-droga, esplussiv u *crowd control*. Ĝibna wkoll apparat iehor bħal kompjuters, *night visions* u apparat iehor relatati max-xogħol tagħna.

Dan li għedna ma jfissix li kollox huwa ward u zgħar. Il-Korp jitlob minn kull wieħed u waħda minna impenn ħafna akbar minn hekk. Hemm ħafna xogħol x'nagħmlu flimkien u ntejbu kemm fuq livell ta' apparat, kemm fuq bażi ta' servizzi li nagħtu li-ċċittadini kif ukoll fuq bażi ta' tagħlim.

Waħda mill-akbar sfidi li għandna s-sena d-dieħħla hija l-bini ta' l-akademja l-ġdidha f'Ta' Kandja. Akademja attrezzata b'aktar facilitajiet moderni kif jitlob il-Korp fiz-żminniet ta' illum. Kif kulħadd jaf illum l-Akkademja tagħna saret attiva ħafna. Madwar 250 membru ta' kuljum jattendu għal tahriġ divers. Għadhom kemm gradwaw madwar 130 pulizija li bħalissa qed iservu fid-diversi distretti tal-Korp. Ftaħna reklutaġġ ġidid u madwar 85 rekluta oħra bdew bil-kors ta' taħriġ intensiv li għall-ewwel darba fl-istorja tal-Korp se jidu għal sena shiħa.

Proġett iehor ambizzjuż li għandna jistenni s-sena d-dieħħla huwa li nsibu post iehor alternattiv għall-Għassa li għandna l-Belt Valletta. Kif tafu l-ghasssa preżenti taqa' fil-proġett il-ġdid ta' bieb il-Belt u għalhekk diġa bdejna bix-xogħol tagħna ħalli nsibu post altenattiv li jkun jixraq għal-ġħassha fil-belt kapitali ta' pajjiżna.

Xogħol iehor imporanti li għamilna kienu dawk il-laqgħat li għamilna flimkien, fejn għal siegħat twal iddiskutejnejna l-istratgeġja tal-Korp u kif nistgħu ntejbu kemm is-servizz li jaġħti l-Korp lill-komunita', l-*image* tagħna kif ukoll il-kundizzjonijiet ta' xogħol.

Huwa diffiċċi li wieħed jikteb dak kollu li għamilna flimkien f'dan il-ftit spazju li għandna hawn. Ma nixtieq inkompli ntawwal.

Għalhekk nixtieq ngħid grazzi u prosit mill-qalb lil kull membru tal-Korp għal kontribut u l-impenn li wreju fil-qadi tad-doveri tagħkom. Grazzi lil familji tagħkom ta' l-ġħajnejn u s-sapport kontinwu tagħhom. Grazzi lil kull min b'xi mod għen fil-ħidmiet tal-Korp. Nagħti l-kondoljanzi tiegħi lill-membri kollha tal-Korp li tilfu lil xi ħadd għażejji għalihom. Nagħti l-kondoljanzi tiegħi lil dawk il-familji li tilfu l-għeżejjiet tagħkom li kien iservi fil-Korp.

Fl-ahħarnett nawgura lilkom u l-maħlubin tagħkom il-Milied hieni u sena ġidida mimlija saħħa, hena u risq.

Grazzi

Kummissarju tal-Pulizija





Union għall-membri tal-Korp – Rapport mill-MPA

Għeżejj ġibieb,
Sa mit-twaqqif tal-Bord tal-Pulizija
għan-Negozjar (PNB), il-kumitat eżekkutiv
tal-Assocjazzjoni talab għad-dritt li
l-membri tal-Korp tal-Pulizija ta' Malta
jissieħbu f'Union minflok f'Assocjazzjoni.
Dan id-dritt għandu jkollu certa
restrizzjonijiet li jkunu kompatibbli ma'
Korp iddixxiplinat.

Talba tal-Assocjazzjoni fi ħdan il-
PNB magħimula fit-3 ta' Ġunju 2005 hi
s-segwenti:

*"Bi dritt, il-membri tal-Korp tal-
Pulizija jkollhom id-dritt li jissieħbu
f'Union u mhux aktar f'Assocjazzjoni,
ovjament dan għandu jsir b'ċerti
restrizzjonijiet u kundizzjonijiet xierqa
għal Korp iddixxiplinat. Il-maġgoranza
tal-Pulizija Ewropea kollha jgawdu
minn dan id-dritt fundamentali li
wkoll joħroġ čar mid-direttivi tal-
Unjoni Ewropea, 'Social Charter'.
Għaldaqstant galadbarba I-Gvern Malti
għadu ma rratifikax dan it-trattat, fejn
jirrigwardja lill-Pulizija, aħna nitolbu li
dan jiġi rratifikat sabiex fl-inqas żmien
possibbli nkunu nistgħi nwaqqfu
I-Union tagħna u niġu konformi mal-
kollegi tagħna Ewropej".*

Wara li fil-PNB ma nagħtajna l-ebda
risposta fuq dan il-punt, fl-20 ta' Jannar,
2008 ġie reregistrat nuqqas ta' qbil u talba
sabiex il-punt jitressaq għal arbitraġġ
skond il-ligi. Din is-sena ġie prezentat
rapport lil Onor. Ministru tal-Ġustizzja u
Intern. F'dan ir-rapport nagħtu ħarsa lejn
t-trattati u liggħiġiet jew direttivi Ewropej
rigward is-suġġett, kif ukoll f'hix waslu
korpi u servizzi oħra Ewropej, u xi
drittijiet għandhom il-membri tagħhom.
Qiegħed hawnhekk nirriproduci partijiet
sostanzjali minn dan ir-rapport għal
informazzjoni tagħkom.

**Trattat ta' Lisbona : Karta tad-drittijiet
fundamentali ta' I-Unjoni Ewropea.**
Sa mill-1 ta' Jannar 2010, it-Trattat ta'
Lisbona daħħal fis-seħħ. Ma dan it-trattat,
hemm id-dikjarazzjoni dwar il-karta
tad-drittijiet fundamentali ta' I-Unjoni
Ewropea (2007/C 303/01). Il-Gvern Malti
rratifica dan it-trattat fis-6 ta' Frar 2008. "Il-
karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni
Ewropea, hija legalment vinkolanti,

tikkonferma d-drittijiet tal-bniedem u
l-libertajiet fundamentali u kif jirriżultaw
mit-tradizzjonijiet kostituzzjoni komuni
għall-istati membri."

**Artikolu 12 tal-karta tad-drittijiet
fundamentali;**

1. Kull persuna għandha dritt għal
liberta' ta' għaqda pacifika u għal-
liberta ta' assocjazzjoni f'kull livell,
b'mod partikolari fil-qasam politiku,
tat-trade unions, u civiku, li jimplika
d-dritt ta' kull persuna li tifforma trade
unions flimkien ma' oħrajn u li
tissieħeb magħhom għall-protezzjoni
ta' l-interessi tagħha.
2. Il-partiti politici f'kull livell ta'
l-unjoni Ewropea jikkontribwi x Xu
għall-espressjoni tar-rieda politika taċ-
ċittadini ta' l-unjoni.

European Social Charter:

Malta ratifikat il-*European Social
Charter* kif emendat fis-27 ta' Lulju
2005. Malta preżentat *Note Verbal* mill-
Ministeru tal-Affarijiet Barranin li torbot
lir-Repubblika ta' Malta b'lista ta' Artikoli,
fosthom Artikoli 5 u 6.

Artikolu 5 : The Right to organise.

*With a view to ensuring or promoting
the freedom of workers and employers
to form local, national or international
organisations for the protection of their
economical and social interests and
to join those organisations, the parties
undertake that national law shall not
be such as to impair, nor shall it be so
applied as to impair, this freedom. The
extent to which the guarantees provided
for this article shall apply for the Police
shall be determined by national law or
regulations. The principle governing
the application to the members of the
armed forces of these guarantees and
the extent to which they shall apply to
persons in this category shall equally
be determined by national laws or
regulations.*

**Artikolu 6 : The right to bargain
collectively.**

*With a view to ensuring the effective
exercise of the right to bargain*

collectively, the parties undertake :

1. to promote joint consultation
between workers and employers;
2. to promote where necessary and
appropriate, machinery for voluntary
negotiations between employers'
organisations and workers'
organisations with a view to the
regulation of terms and conditions
of employment by means of
collective agreements;
3. to promote the established
and use of appropriate machinery for
conciliation and voluntary arbitration
for the settlement of labour disputes;
4. the right of workers and employers
to collective action in cases of
conflicts of interest, including the
right to strike, subject to obligations
that might arise out of collective
agreements previously entered into.

L-applikazzjoni ta' dawn id-drittijiet
għall-Pulizija, skond il-ġurisprudenza tal-
kumitat Ewropew għad-drittijiet soċjali;

Artiklu 5 : d) Restrizzjonijiet għall-Pulizija.

*"with regards to the police, the
committee has held that it is clear,
in fact from the second sentence of
article 5 and from the preparatory work
on this clause, that while a state may
be permitted to limit the freedom of
organisation of the members of the
police, it is not justified in depriving
them of all the guarantees provided for
in this article".*

*In other words, police officers must
enjoy the main trade union rights, which
are the right to negotiate their salaries
and working conditions, and freedom of
association.*

**The European Code of Police Ethics -
Recommendation Rec(2001)10**

Legal basis of the police under the
rule of Law.

5. Police personnel shall be subject
to the same legislation as ordinary
citizens, and expectations may
only be justified for reasons of the
proper performance of and
exceptions may only be justified for

reasons of the proper performance of police work in a democratic society.

D – Rights for Police Personnel

Article 31 : Police staff shall as a rule enjoy the same civil political rights as other citizens. Restrictions to these rights may only be made when they are necessary for the exercise of the functions of the police in a democratic society, in accordance with the law, and in conformity with the European Convention on Human Rights.

Article 32 : Police Staff shall enjoy social and economic rights, as public servants, to the fullest extent possible. In particular staff shall have the right to organise or to participate in representative organisations, to receive an appropriate renumeration and social security, and to be provided with special health and safety measures, taking into account the particular character of police work.

Resolution 690 (1979) [1] : Declaration on the Police Parliamentary Assembly (Council of Europe)

A. Ethics

6. Considering that the police officers should enjoy status and rights compared to those of members of the civil service.

B. Status

7. A police professional organisation, provided it is representative shall have the right ;

- To take part in negotiations concerned the professional status of police officers;
- To be consulted on the administration of police units;
- To initiate legal proceedings for the benefit of a group of police officers or on behalf of a particular police officer.

"Parts A and B of the declaration cover all individuals and organisations, including such bodies as secret services, military police forces, army forces or military forces or military performing police duties, that are responsible for enforcing the law, investigating offences, and maintaining public order and state security."

Att dwar l-Unjoni Ewropea : Kapitolu 460

1. (1) Mill-Ewwel ta' Mejju 2004, it-Trattat u atti eżistenti u futuri adottati mill-Unjoni Ewropea għandhom jorbtu lil Malta u għandhom ikunu parti mill-Liġi domestika tagħha taħt il-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattat.

(2) Kull disposizzjoni ta' Liġi li mid-data msemmija tkun inkompatibbli ma' l-obbligazzjonijiet ta' Malta taħt it-Trattat jew li tiddroga minn xi dritt mogħti lil xi persuna bit-Trattat jew taħtu għandha, safejn dik il-ligi tkun inkompatibbli ma' dawk l-obbligazzjonijiet jew safejn tkun tiddroga minn dawk id-drittijiet, tkun bla effett u ma tkunx tista' tigħi nfurzata.

Shubija ta' Membri ta' Korp/Servizzi tal-Pulizija fl-Ewropa.

Il-Maġgħoranza tal-Unions/ Assocjazzjonijiet/Federazzjonijiet tal-Pulizija huma msieħba jew fic-C.E.S.P. (Kunsill Ewropew tat-Trade Unions tal-Pulizija) jew EuroCop (European Confereration of Police). Dawn iż-żewġ organizzazjonijiet prinċipali għandhom 53 membru minn pajjiżi ewropej.

Sħarrig ma xi kollegi tagħna barranin.

- How many Police Unions are there in your country?
- Can all Police Officers in your country join a Police union or any other union?
- What industrial actions can Police in your country take?
- What methods of negotiations for collective agreements or other bargaining for better conditions are used in your country?
- Is the Commissioner of Police or the head of the Police a member of the same union like other officers?
- Are Police unions in your country always included in negotiations which effect the Police force/service?

Dawn huma t-tweġġibet li rċievejna :

Irlanda : AGSI (Assocjazzjoni)

We are an association and are jealous of the ability to join a union, a luxury not afforded to our association. We are only permitted to form an association without trade union status. There are

no representatives of the Assistant, Deputy and the Commissioner. We cannot have any industrial action or withdrawal of labour. We have access to a negotiation body for conditions of employment and special allowances in the nature of pay, but are governed by the National Pay Agreement regarding pay increases through the public sector. We are included in negotiations with the government to a certain extent.

Macedonja : MPS (Union)

In Macedonia there is only 1 Police union. 85% of Police officers are members. It is unclear of what industrial actions can we take as a union.

Collective agreements are negotiated with us. The director of Police cannot be a member. The Minister is obliged to consult with MPS on all issues of socio-economic and professional nature. If the minister does not consult with MPS, Court action may be taken.

Rumanija – Pro Lex (Union)

There is no limit on the number of Police Unions. To form a union, 15 people from the same branch are needed. Collective agreements are negotiated with the union within 30 days of the adoption of the budget institution. All police Officers can join unions regardless of ranks. Employers are obliged to invite delegations from trade unions to participate in discussions. Unions may take all actions necessary.

Germanja – BDK (Union)

We have 4 Police Unions in Germany (BDK, UCIO, GdP, UFBP). Any Police officer can join any union he likes. Only demonstrations, negotiations and public campaigns are allowed. The prohibition of strike is not codified in laws, but derives from old traditions and basic principles, however demonstrations and strikes are made by non-police staff working for the police. Negotiations are always held together with all unions. The heads of Police are not usually

members of the same union ad other Police officers as they have political position, but if they wish they can join a union. The Unions are always included in negotiations with the government.

Ungaria – FR.Sz (Union)

There are 4 Police Trade Unions. Police officers can join other unions different from the Police Union. We are allowed to demonstrate, but not to strike. Trade Unions are invited to the negotiations with the employer and are always present in discussions. All Police officers can join Police unions.

Bulgaria – NPS (Union)

Within the Ministry of Interior, there are 2 Police trade Unions. 1 Trade Union of Civil Administration and 1 Union for Firefighters. Police officers may

organize themselves in a Trade Union and all Police Officers are allowed to join. Police Trade Unions are restricted from joining National Trade Union Federations. Police unions have all kind of industrial actions, without strike. Police unions are entitled to conclude agreements with the Ministry of Interior to ensure the rights of its members. Commandants and Police heads have their own professional organizations. They may belong to a trade union with other officers, but will not have leading positions in it.

Nisperaw li b'dan l-artikolu tajna idea čara ta' dak li qeqħdin nitolbu, għaliex qeqħdin nitolbuh, kif ukoll x'għandhom kollegi tagħna ewropej. Dan huwa pass kbir li sejjer jaffettwa dirett lill membri tagħna. Ma jfissix li għax il-Pulizija ta' Malta tingħaqad f'Union,

din sejra titlef kull sens ta' dixxiplina jew sens ta' dover. Dan id-dritt huwa necessarju sabiex jaġħtina l'opportunita' li bħal haddiema oħra, ningħataw rikonoxximent li għandna post fis-socjeta' moderna bħala entita għalina, kif ukoll ninnegozjaw dak li huwa validu għall-bżonnijiet tagħna. Huwa inutli li l-Collective Agreements taċ-ċivil jiġi oddu għalina, u bosta kundizzjonijiet lanqas jaġħmlu sens li jkunu ntrodotti bħala prattiċi ta' xogħol fil-Korp tal-Pulizija, minħabba l-kwalita' ta' xogħol rikjest minna.

Bħal dejjem infakkar li l-uffiċċju tagħna huwa dejjem miftuħ u nħeġġukom tagħmlu kuntatt magħħna għal kull diffikulta'.

F'isem iċ-Chairman u l-Kumitat Eżekuttiv, nixieq nawġura lilkom u lill-familji tagħkom il-Milied u s-Sena t-Tajba.



www.goodearth.com.mt



GOOD EARTH
NATURAL FOODS

Hard Rocks Industrial Park,
Burmarrad Road, Naxxar NXR6345
t: 21 431309 f: 21 421873,
e: purchasing@goodearth.com.mt
www.goodearth.com.mt

Mill-Akkademja tal-Pulizija

Spettur Stephen Mallia

Instructors ġodda

Dan l-ahhar l-Akkademja ġiet fornuta b'numru ta' *instructors* ġodda fil-qasam tat-taħriġ fiziku, sparar u *unarmed combat* li qeqhdin jikkumentaw lil dawk li diġa kienu hemm, biex issa l-Akkademja hi fornuta b'uħud fost l-aqwa elementi tal-Korp fil-qasam tat-taħriġ. Fil-fatt, l-instructors kollha huma kwalifikati b'uħud f'aktar minn qasam wieħed fejn għandhom livell sinifikanti ta' esperjenza. Hawn f'isem l-amministrazzjoni tal-Akkademja xtaqt nuri l-apprezzament lejn il-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Rizzo li kompla jinvesti fil-qasam tat-taħriġ għall-benefiċċju tal-membri tal-Korp. Jekk il-Korp irid ikun imħarreġ fuq livelli professionali ma jistax jongos li l-Akkademja tkun at-trezzata b'għalliema tajbi u dedikati li għandhom l-esperjenza u li lesti juru mpenn.

It-Taħriġ

F'hargiet preċedenti kont ktibt dwar it-taħriġ fiziku li jingħħata lill-membri li jattendu ghall-inservice courses. Irid ngħid li s-sit-wazzjoni fil-livell fiziku tal-membri tal-Korp għadha m'hix dik mixtieqa. Ghalkemm jattendu numru konsiderevoli ta' membri li għandhom ġerta eta' u servizz u li jiġu osservati jagħmlu l-al-mu tagħhom fit-taħriġ, qed jiġu nnutati wkoll oħrajin ta' eta' ferm iż-ġħar li m'humiex juru l-istess ħeġġa u mpenn waqt it-taħriġ. Lil dawn ta' l-ahħar ngħidilhom li l-aġir tagħhom xejn ma qed jirrifletti tajjebo fuq il-performance tagħhom. Fil-fatt, minbarra li l-Akkademja qed tagħmel moniteraġġ fuq il-membri tal-Korp li jattendu għat-taħriġ qed jinżammu rekords aġġornati ta' kull individwu dwar il-livell ta' taħriġ inġenerali fit-tliet suġġetti tal-*Core Training (PE)*, sparar u *unarmed combat* u dan biex mhux kulhadd jintefha f'keffa waħda.

Il-Korp qed jintroduċi sistemi li għandhom iservu ta' deterrent u fl-istess hin ta' inċentiv għal min irid javanza fis-servizz u dan billi dawn ir-rekords ser jibdew jingħaddu lit-taqṣima tal-Riżorsi Umani halli jiġu nseriti fid-Dossier rispettiv ta' kull membru. Hekk titlob is-serjeta', nkella dak kollu li qed isir fil-qasam tat-taħriġ, apparenza u dixxiplina ma jkollux sinifikat u l-membri jkunu qed jattendu fl-Akkademja biss bħala proċedura.

Rekluti ġodda

Fil-11 ta' Ottubru 2010 beda il-31 Kors Bażiku ta' Taħriġ fejn numru sabiħ ta' rekluti bdew sena taħriġ fl-Akkademja. Bħal rekluti ta' qabilhom mistennija jkollhom taħlita ta' taħriġ tejoretiku u prattiku ntenzjonat biex jippreparahom kemm jista' jkun għal meta johorġu barra fuq il-beat b'responsabilitajiet ġodda ta' Pulizija. Dawn ir-rekluti l-ġodda qed ikollhom taħriġ fiziku u drill kull fil-ghodu biex il-livell ikun wieħed addattat meta jtemmu l-kors tagħhom. Dan għandu wkoll l-iskop li dawn il-membri ġodda la jilhqu Kuntistabbljet ikunu draw din is-sistema u jkomplu jsegwu dan il-programm ta' taħriġ fiziku għal rashom anke wara li jtemmu l-kors. Minn hawn nawgħuralhom tagħlim siewi u suċċess fil-karriera li għażlu.

Kompetizzjoni tal-Isparar

Matul ix-xahar ta' Mejju 2010 ġiet imtella kompetizzjoni tal-isparar bil-pistola Glock ġewwa r-range tal-Akkademja għall-membri tal-Korp waqt l-inservice courses. Bi pjaċir inħabbar is-segwenti rebbieħha ta' din il-Kompetizzjoni:

L-Ewwel Post – PC425 M. Cilia La Corte (Dist. 7)

It-Tieni Post – PC1016 A. Mercieca (Mobile Squad)



It-Tielet Post - PC660 A. Mifsud (Dist. 8)

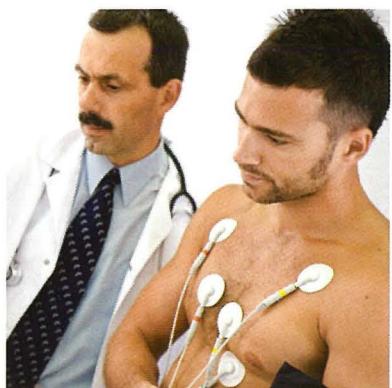
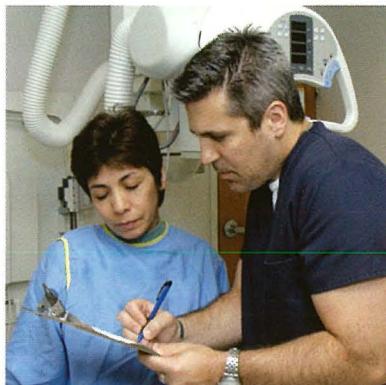
L-ahjar membru femminili – WPC207 C. Calleja (Dist. 6A)

L-ahjar Distrett/Sejjoni u rebbieħha tax-Shield – (Dist. 4)

kompost minn PS856 C. Falzon, PC1363 A. Spiteri u PC1414 G. Mercieca).

Minn hawn xtaqt nifraħ lir-rebbieħha u nirringazzja kemm lill-instructors li hadu īx-sieb li titmexxa din il-kompetizzjoni kif ukoll lill-MPA li sponsorjaw it-Trophies u x-Shield li ser tinżżamm mid-Distrett rebbieħ, filwaqt li nawgura li din il-kompetizzjoni tibqa' titella' kull sena mill-Akkademja.

IMMEDIATE MEDICAL CARE UNIT (IMCU)



SAINt JAMES
HOSPITAL
Because our family cares

malta
SLIEMA
ZABBAR
MOSTA
TRANSFORMA
COSMETIC CLINIC
international
TRIPOLI
BUDAPEST

24 hours a day.
365 days a year.

Whatever your **immediate** medical need may be, our experienced doctors & nurses will deal with it within the professional setting of Malta's leading private hospital group.

CALL 21 333333

Zabbar Hospital - St. James Square, Zabbar ZBR 3103

Sliema Hospital - George Borg Olivier Street, Sliema SLM 1807

www.stjameshospital.com

BOV MasterCard Prepaid Cards



Trid tagħti **rigal differenti?**

Il-BOV MasterCard Prepaid Card toffrilek versatilita' u konvenjenza, filwaqt li hi sempliċi biex tużaha. Kun żgur mir-rigal li tagħti. Għażel BOV MasterCard Prepaid Card, mill-fergħat kollha tal-BOV.



BOV 27186

www.bov.com 2131 2020

Termini u kundizzjonjet japplikaw.

Mahrūg mill-Bank of Valletta p.l.c., 58 Triq Żakkaria, Valletta VLT 1130 - Malta

BOV
Bank of Valletta

Impenn lejn is-Suċċess tiegħek

Donazzjoni ta' Demm

Matul it-22 u t-23 ta' April 2010 attenda ġewwa l-Akkademja tal-Pulizija l-Mobile Blood Bank Service fejn bħal ma hija t-tradizzjoni f'kull reklutajg saret donazzjoni ta' demm minn numru ta' rekluti tat-30 Kors Bażiku ta' Taħriġ li ħaqqhom prosi ta' dan il-ġest uman. Dawn ir-rekluti ħaqqhom ukoll prosi ta' donazzjoni ta' flus li kienu għamlu flimkien mal-istaff ta' l-Akkademja lil Puttinu Cares.

Kors tal-Life Saving

Matul ix-xahar ta' Lulju jiena, flimkien ma' PS1163 F. Schembri u PS823 I. Brincat mill-Akkademja, u PS46 C. Casha, PS494 G. Borg u WPC94 C. Casha minn taqsimiet oħra tal-Korp attendejna kors intensiv ta' salvataġġ fil-baħar mar-Royal Life Saving Society (RLSS) fejn b'sodisfazzjon ngħid li ġejna fit-tieni post wara l-AFM peress li dawn tal-akħħar resqu numru konsiderevoli ta' suldati għall-eżamijiet finali. Irrid ngħid li għalkemm aħna bħala Pulizija konna ferm inqas mill-AFM fin-numru, xorta mexxieħla niksbu t-tieni post peress li īħadna aktar awards, u cioe kull wieħed minnha irnixxelu/a jasal sal-livell ta' Bronze Cross fejn ikkwalifikajna wkoll bħala għalliema.

Nixtieq infakkar li fl-antik il-Korp tal-Pulizija kien jiċċalingja sewwa għar-rebħ ta' Shield tar-RLSS u s-sena d-dieħla hu ppjanat li l-Korp permezz tal-Akkademja jerġa jisfida għall-ewwel post bis-sehem tar-rekluti l-għoddha li hu ppjanat li jingħataw taħrif min għandna stess waqt il-kors tagħhom fl-Akkademja kif ukoll fil-baħar qabel jiġi eżaminati mir-RLSS.

Għotjet ta' kotba għall-Akkademja

Matul ix-xahar ta' Ottubru 2010 kien hawn fostna l-vapur Logos

Hope li għandu fama internazzjonal minħabba l-fiera ta' kotba li jgħorr fuqu wli minnha jibbenifikaw id-diversi pajjiżi li jżur regolarm.

Bħala Akademja kellna kuntati mall-awtoritajiet ta' dan il-vapur u b'sodisfazzjon ngħid li l-Akkademja ngħatat sett kotba għall-użu tal-librerija, li hemm il-ħsieb li tiġi aġġornata. Peress li kellna l-opportunita' li ngħażlu l-kotba aħna, intgħaż lu dawk b'temi fuq is-saħħa u taħriġ fiziku, *First Aid* u suġġetti varji oħrajn li għandu jsib utli kull membru tal-Pulizija, l-aktar kif ikun effiċċienti waqt xogħol u kif għandu jmur man-nies.

Preżentazzjoni oħra ta' kotba b'tema kulturali ġentilment ingħatat lill-Akkademja tal-Pulizija mid-Direttur tal-Istituto Italiano Di Cultura, s-Sur Bussetti li ħassu ferm sodisfatt li l-istitut immexxi minnu kien ta' assistenza fl-aġġornar tal-librerija tal-Akkademja tal-Pulizija. Il-preżentazzjoni saret nhar is-26 ta' Ottubru 2010 ġewwa l-Istituto Italiano Di Cultura fil-Belt Valletta u għaliha f'isem l-Akkademja attendejna kemm il-Kmandant is-Sur R. Kelly u anke jien.

Għalkemm m'hiex xi biċċa xogħol faċli li din il-librerija tiġi aġġornata minħabba li numru konsiderevoli ta' kotba li wieħed isib fiha issa għandhom čerta zmien, pero' b'heġġa u mpenn għandu jirnexxelna nerġaw nifluha b'kotba maħruga riċentament għall-użu ta' min ikun qed jitħarreġ fl-Akkademja.

Kif rajna is-sena 2010 kienet waħda mpenjattiva ferm għall-Akkademja tal-Pulizija u matul is-sena li ġejja bi ħsiebna nkomplu nimpenjaw ruhna aktar halli nkomplu ngħollu l-livell tal-Akkademja fi ħdan il-Korp tal-Pulizija.

www.vascas.net

for everything
you are timing

Vascas would like to thank all members of the Police Corp for their ongoing assistance and prompt reaction time, whenever needed.

Come and see our vast selection of watches with various brands available to choose from.

 **VASCAS**

NAXXAR VALLETTA MELLIEHA SLIEMA GOZO



Harrier II - Aviazione Navale Watches

Firxa Professionali ta' Bonds Lokali

La Valette Malta Bond Fund

3.73%*

- ☒ *Dħul mill-assi b'interess fiss fil-31 ta' Ottubru 2010
- ☒ Firxa – Portafoll ta' Bonds Lokali
- ☒ Klassi ta' Ishma – *Accumulator jew Distributor*
- ☒ Aċċess – Għandek aċċess għall-investiment tiegħek f'qasir żmien

Il-passat mhux garanzija tal-futur.



 **VALLETTA**
FUND MANAGEMENT

A Member of the  Group
Bank of Valletta

Freephone **8007 2344**, Ferghat tal-BOV f'Malta u Ghawdex u Intermedjarji Finanzjarji Licensjati

*Dħul mill-assi b'interess fiss fil-31 ta' Ottubru 2010. Dan id-dħul li huwa d-dħul iġġenerat mill-assi tal-Fond relatnat mal-valor tagħhom jew tas-suq, kif ukoll il-frekwenza li fih il-Fond mistenni jħallas jistgħu ja'rjaw u m'humiex garantiti.

Il-valor ta' l-investiment jista' jidu kif ukoll jinżel u l-ispejjeż inizzjali jistgħu jbxu l-valor meta l-investiment jissarrat. L-investiment għandu jsir wara' li jinqara l-Prospetti li jista' jinkiseb mill-Valletta Fund Management Limited ('VFM'), mill-Ferghat tal-Bank of Valletta u mill-intermedjarji finanzjarji licensjati. Il-VFM hija licensjata biex tipprovo Servizzi ta' Investment f'Malta mill-MFSA. Il-La Valette Funds SICAV plc hija licensjata mill-MFSA. Dan l-avażi inhareġ minn VFM, TG Complex, Suite 2, Level 3, Brewery Street, Mriehel BKR 3000. Tel: 21227311, Fax: 21234565, E-mail: info@bov.com, Websajt: www.vfm.com.mt Sors: VFM

Il-missjoni EULEX: Hidma kontinwa fiż-żamma tal-ordni - I-ħarsien tal-liġi u I-ġlied kontra il-kriminalita' organizzata fil-Kosovo.



Il-missjoni EULEX fil-Kosovo, li xogħolha hu li tara li tinżamm l-ordni u jitharsu l-liġijiet f'dan il-pajjiż, dan l-ahħar kellha diversi suċċessi fil-hidma tagħha kontra l-kriminalita' organizzata u dik finanzjara. L-operazzjonijiet kollha li twettqu f'diversi reġjuni madwar il-Kosovo kienu kollha mmexxija mid-dipartiment ta' fejn jiena stazzjonat fi ħdan il-missjoni, jiġifieri l-*Special Police Department*, l-SPD, flimkien mal-Pulizija lokali (taqsima specjalji) tal-Kosovo. Dan kien kollu jinvolvi s-sehem ta' diversi taqsimiet fi ħdan l-SPD, jiġifieri t-taqsima tal-klieb Eulex (K9), it-taqsima specjalji Eulex, *Special Intervention Unit* (SIU), u taqsima tal-isplussiv Eulex (EOD). F'dawn l-operazzjonijiet li saru b'suċċess u li taw il-frott mixtieq, fejn ġew arrestati diversi persuni u fi tfitxijiet li saru f'postijiet differenti madwar ir-reġjuni tal-Kosovo nstabu u ġew sekwestrati diversi oġġetti, fosthom ghadd konsiderevoli ta' armi u munizzjon, fosthom pistoli ta' kalibru kbir, ghadd ta' AK-47's, diversi tipi ta' *hand grenades* ta' għamliet differenti, *molotov cocktails* lesti sabiex jintużaw mill-kriminali, ghadd ta' material splussiv, ammont kbir ta' flus kontanti u diversi tipi ta' drogi differenti. Jien stazzjonat fl-SPD fil-kariga ta' *International Police Driver* bħala xufier, kemm ta' vetturi armati (B4 U B6) level u oħrajn li m'humix u jintużaw għal għanijiet differenti fil-missjoni.

Dan l-ahħar bħala parti mix-xogħol tiegħi fi ħdan din il-missjoni kelli nivjaġġa, din id-darba mhux bħas-soltu fuq l-art, iżda fuq

titjira ta' rutina u sorveljanza mill-ajru permezz ta' helikopter tal-missjoni stess. Il-helikopter li ntuża' kien tat-tip Super Puma li jista' jieħu sa tlettax-il passiġġier, minbarra l-pilota u l-ko-pilota.

It-titjira saret nhar l-Erbgħa 8 ta' Settembru, 2010, u abbord konna diversi ufficjalji tal-Pulizija minn taqsimiet differenti tal-missjoni. 11aqna filghodu kmieni mas-sebħ mill-bażi tagħna fil-kapitali Pristina. Minn hemmhekk tira lejn in-naha ta' fuq tal-pajjiż, jiġifieri lejn ir-reġjun ta' Mitrovica li jinsab eż-żott mal-fruntiera tas-Serbo. Il-popolazzjoni f'dan ir-reġjun kważi hi kollha Serba u għalhekk mill-ewwel wieħed jifhem li din hi żona taħra u sensitiva ħafna, tant li hi klassifikata bħala medium life risk area. Matul it-titjira l-helikopter ittajjar fil-baxx, f'għoli li ma kien jaqbeż il-ħames mitt pied. Dan seħħi billi riedu jittieħdu diversi ritratti mill-ajru għal operazzjoni li kienet qed tiġi ppjanata f'dak ir-reġjun kontra il-kriminalita' organizzata.

Your old radio is just History!



Step into the future with Digital Radio*...

Digital radio is the future of radio broadcasting. DAB is interference free and features a wide and varied choice of stations. If you live in a poor signal area where the FM signal is barely audible, then DAB can offer you better reception. With the right kind of tuner, you can receive a choice of stations without hiss or fade unlike conventional FM and AM receivers. DAB offers listeners much more choice of programmes from rock, pop, classical and easy listening to spoken word, news and more. So whatever your mood, there is always something on DAB for you. Digital Radio is the new way to tune into your favourite stations.

Offering an exceptionally high sound quality, digital radio offers a host of exciting features to enhance the listening experience. These include: access to scrolling text giving program information, track listings, news headlines and weather reports, a wider choice of shows and program highlights, radios that tune by station name not frequency; making it easy to find favourite stations. We at Digi B Network have selected DAB⁺, as the most suitable and efficient transport method for Malta. In fact, Digi B Network is proud to be associated with the first nationwide roll out of the latest DAB⁺ multiplex.

Experience a wider choice of radio stations

by tuning to DAB⁺ & enjoy the following stations:

- 89.7 Bay • Radio 101 • Smash Radio • Magic
- Campus FM • Radio Calypso • RTK • XFM (London)
- Rai Stereo 1 • Rai Stereo 2 • Rai Stereo 3 • Mojo
- Past Magic • BBC WS • Black Magic Radio
- Radio Cuore D'Italia • Italo Magic • The Riff
- The Groove • PUMP • Top 40 Hits • Top Hits Radio
- Mix 1 • Fun Radio and many more...

For more info email: info@digibnetwork.com

*a DAB⁺ radio is required to be able to receive the services

log on to www.dab.com.mt today!

 **DigiB NETWORK**

Mitrovica għandha żewġ postijiet minn fejn wieħed jista' jidhol għaliha jew joħroġ minnha. Dawn huma magħrufa bħala Gate 1 u Gate 31 u f'dawn iż-żewġ postijiet wieħed josserva li hemm sigurta' kbira u huma mgħasssa sew bil-lejl u bi nhar, kemm mill-uffiċċiali tal-Pulizija fil-missjoni EULEX Kosovo kif ukoll minn suldati li jiffurmaw parti mill-KFOR Kosovo, li hi forza militari internazzjonali li twaqqfet min-NATO.

L-ewwel destinazzjoni tagħna kienet Gate 1 li tinsab fil-ġħoli qalb il-muntanji u l-ġħoljet. Mal-wasla tagħna hawnhekk, il-helikopter niżel l-art għal waqfa ta' madwar sagħejn. Hemmhekk stajt nara u nammira s-sbuhija tan-natura li teżisti f'dan il-pajjiż li hu tant sinjur f'dan l-aspett, ħażżeġ li f'art twelidi minħabba l-limitazzjoni tal-ispazju m'inix ser insib u nara. Hemmhekk ħadna xi ritratti kemm tal-vedutti sbieħ u naturalment anke tal-grupp li konna abbord il-helikopter biex jibqgħu tifkira ta' dik il-ġurnata. Miż-żona ta' Gate 1 tħarha fid-direzzjoni tat-tieni waqfa tagħna, jiġifieri Gate 31. Kif inżilna l-art hemmhekk, ix-xeni li rajt tan-natura kienu isbaħ mill-ewwel waqfa tagħna, peress li hawnhekk hawn għadira kbira bl-isem Gazivoda Lake. Hemmhekk kellna l-opportunita' ninżlu sa ġdejn l-ġħadira peress li l-helikopter niżel maġenbha. Ma naqasx li nieħdu xi ritratti wkoll hawnhekk ta' natura li thallik titpaxxa bil-kobor u s-sbuhija tagħha.

Kienet tassew sorpriża għalina li kif tħarha biex naqbdu t-triq lura lejn il-baži tagħna fi Pristina, il-helikopter ittajjar it-tul kollu tal-ġħadira Gazivoda fil-baxx ħafna, f'għoli ta' madwar 15/20 pied minn wiċċi l-ilma. Peress li l-bibien tal-helikopter kienu miftuha miż-żewġ nahat tiegħi tul it-titjiera kollha, li għall-ewwel ħisbt li konna ser ninżlu fl-ilma. Madankollu kif qbiżna din l-ġħadira



l-helikopter beda jitla' aktar fil-ġħoli li għalkemm xorta minn pozizzjoni tajba ħafna biex ingawdu mill-ajru n-natura sabiħa ta' dan il-pajjiż. Din it-titjira waslīni biex napprezzza aktar kemm il-Kosovo għalkemm pajjiż fuq materjalment u mifni b'inkwiet intern u għadu lura f'dak li għandu x'jaqsam ma' infrastruttura, żgur li hu sinjur għall-kampanja u l-ġmiel naturali. Għaliex din kienet ġurnata speċjali li se tibqa' f'mohħi ħajti kollha għal-żewġ raġunijiet: l-ewwelnett għax jiena dilettant kbir tal-helikopters u t-tieni għal-fatt li nghatajt l-opportunita' li naqta' ftit mix-xogħol ta' kuljum fil-kapitali tal-Kosovo u mill-ajru napprezzza s-sbuhija naturali ta' dan il-pajjiż tant sabiħ.

Saħħiet u tislijet mill-Kosovo.

PC 40 Raymond Saliba ilu sena u nofs jaġhti servizz barra minn Malta fejn qed jirrappreżenta lill-Korp tal-Pulizija fi ħdan il-missjoni EULEX Kosovo. Huwa ngħaqad f'din il-missjoni tal-Unjoni Ewropea fil-11 ta' Luju, 2009, bit-terminu tiegħi jerġa' jiġi mġedded għal sena oħra.



buon caffè

il caffé all'italiana

Delicious food at great prices...delivered to your door.

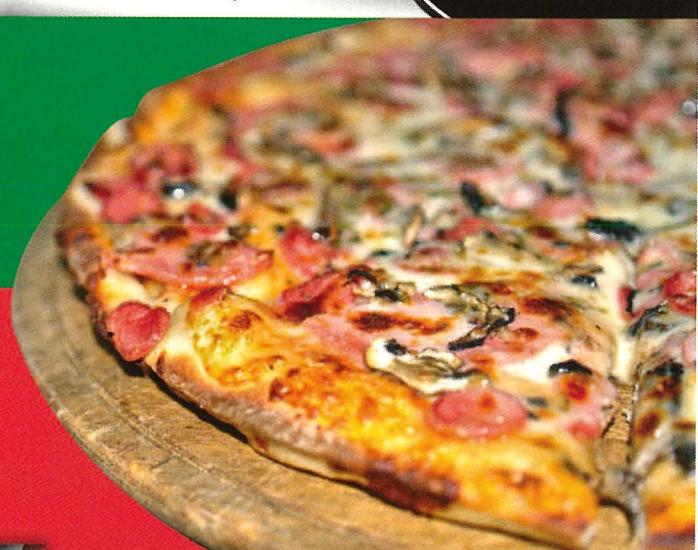
Free Delivery Minimum Order of two Pizza

Areas Included:

St Julians, Sliema, San Gwann, Gzira, Swieqi, Pembroke,
Madliena, Msida, Ta' Xbiex, Bahar Iċ-Ċagħaq

We also offer
Salads, Wraps, Grills, Pasta

Open from 8.00 am to Midnight



Wilga Street, Paceville, St Julians. STJ06. Tel: 21/27 388545

II-Parteċipazzjoni tal-Banda tal-Pulizija u I-Precision Drill Team waqt in-Notte Bianca u I-Military Tattoo



L-aktar xħur impenjattivi matul is-sena għall-Banda tal-Korp tal-Pulizija huma bla dubju ta' xejn Lulju, Settembru u Ottubru.

Waqt in-Notte Bianca, li saret fil-25 ta' Settembru, 2010, il-Banda bdiet b'marċ minn quddiem Kastilja għal diversi toroq li jwasslu quddiem il-Kon-Katidral ta' San Ĝwann fejn hemmhekk esegwiet kunċert mužikali. Jakkumpanjaw il-Banda kien hemm Thea Garret u Ludwig Galea.

Waqt din l-attività kien mżanġna leġiji tal-mužika ġodda kif ukoll sett wind chimes li huma strument tal-perkussjoni. Il-Banda żanġnet ukoll sett dress cords ġodda minn lewn il-fidda fuq l-uniformi.

F'nofs il-kunċert kien hemm ukoll žjara mill-Prim Ministru w-s-Sinjura tiegħu li kien qiegħdin iduru l-attivitàjet li kien hemm il-Belt f'dik il-lejla.

Bejn id-9 u l-10 ta' Ottubru, 2010 waslet il-partēcipazzjoni ta' avveniment li daħal sew fil-kalendaru kulturali Malti – I-Malta Military Tattoo. Dan l-avveniment bla dubju ta' xejn jirrikjedi dedikazzjoni u sagrifikkji kbar għax mhux biss ikun hemm partēcipazzjonijiet minn baned Maltin, imma jkun hemm ukoll dawk barranin, fejn il-livell huwa kemmxjejn għola.

Bhas-snin imgħoddija ta' partēcipazzjoni, I-Banda tal-Korp tal-Pulizija harġet bl-unuri kollha fejn kienet milquġha b'ċapċċi kemm minn nies preżenti kif ukoll mill-partēcipanti I-oħrajn. Ta' unur u kuraġġ għal membri kollha tal-Banda kien li jseguu dan l-avveniment kien hemm il-Kummissarju John Rizzo u d-Deputat Kummissarju Joe Cachia flimkiem mal-familjari tagħhom u bosta membri oħra tal-Korp.

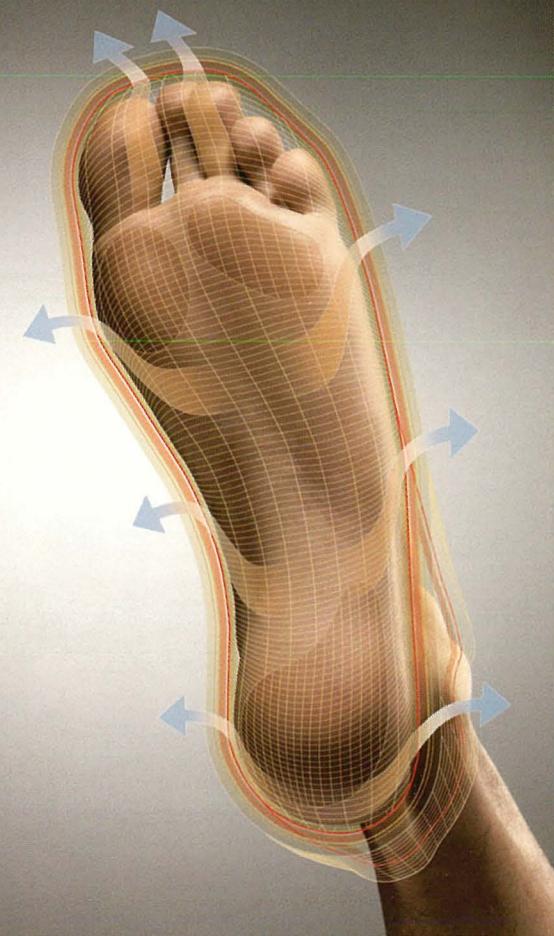
Għall-ewwel darba waqt il-partēcipazzjoni tal-Banda tal-Pulizija kien hemm show bid-dwal li kien taħt ir-responsabbiltà tal-Kuntistabbi 75 Kevin Saliba. Wieħed ma jistax ma jir-ringrazjax lil PC Saliba li ha ħsieb is-sound li kien strumentali sabiex il-mužika tinstema' kif suppost.

Wieħed ma jistax ma jsemmix il-bosta kummenti ta' inkorajġġjament li waslu mingħand il-pubbliku, li fiti minnhom ħassejna li kellna naqsmuhom ma' kulħadd:

- Prosit tal-korjografija, I-għażla ta' mužika kif ukoll għall-ħoss sabiħ tal-Banda. Ibxqa' agħfas fuq id-dinamika. Rajt improvement kbir mix-shows I-oħra;
- Il-ħoss tal-Banda qatt ma nstema' tajjeb daqs illum u kellkom qawwa impekkabbli b'show impressjonanti;
- Prosit tassew. Good performance u perfect drill and excel-

THE WOLF SOLUTION:
REGULATING CLIMATE IN THE WARMTH
AND THE COLD.

THE GORE-TEX SOLUTION:
GORE-TEX® FOOTWEAR.



THE ECCO SOLUTION:



Art. 68783 Size. 35 – 41
Art. 68784 Size. 39 – 46



Art. 68773 Size. 35 – 41
Art. 68774 Size. 39 – 46



Art. 68753 Size. 35 – 41
Art. 68754 Size. 39 – 46

They are currently being delivered to the Dansk Police Force, DSB Danish Railways, Post Danmark, Danish Rescue and Security and Traffic Wardens.



For trade enquiries on the ECCO Professional series, please contact Zammit La Rosa Footwear Ltd on 21378433 or info@ecco-shoes.com.mt
Also available from "Lucky Shoe" Tigrija Palazz, Victoria, Gozo Tel: 21559335

Our current seasonal collection may be viewed at www.ecco-shoes.com.mt



Designing Lifestyles

fine quality

wallunits



bedrooms



Ultralux Furniture Ltd.
27, Industrial Estate, Luqa LQA05 - Malta
Tel\Fax: 21 250 398 • Email: ulf@maltanet.net

Unique Design Fine Quality

All our furniture is manufactured locally.

lent show – Banda intonata tajba ħafna u good work.

Keep it up; u

- Prosit kbira tas-show li tajtu nhar is-Sibt f'Ta' Qali

– Performance brillanti u kontu vera smart u ħarġet id-dedikazzjoni lejn il-Korp. Keep up the good work

– God bless you for the beautiful music.

Grazzi lill-Bandisti tagħna, lil kull min għen u lil kull min għamlilna kuraġġ b'xi mod jew iehor sabiex inkomplu fit-triq li qbadna.

DOMINE DIRIGE NOS.

Il-Precision Drill Team fil-Military Tattoo

Bhal fis-snin l-imghoddija I-Precision Drill Team tal-Pulizija pparteċipa fis-sebgħa edizzjoni tal-Malta Military Tattoo li sar f'Ta' Qali. Għal din is-sena I-Precision Drill Team introduċa solo display ġidida fejn żewġ azzarini 303 Lee Enfield bil-bajunetta mwaħħla ntefghu fl-għoli minn żewġ membri f'distanza konsiderevoli għal għand żewġ membri oħra, bl-azzarin jgħola u jdur minn fuq ras diversi membri oħrajn distakkati minn xulxin.

M'hemmx xi ngħidu li din kienet manuvra pjuttost riskjużha u dawk kollha li ħadu sehem fiha ħaqqhom tifħir għall-kuraġġ li wrew waqt din l-esebizzjoni.

Ma ninsewx li għalkemm dawn il-manuvri jkunu ġew ipprattikati diversi drabi, l-element ta' eċċitament quddiem pubbliku numeruż, l-ilbies tal-uniformi bil-beritta u l-ingwanti, u dwal artificjali b'effetti li jinbidlu l-ħin kollu għall-atmosfera, xejn ma jagħmlu tali esebizzjoni faċċi. Ma ninsewx ukoll li l-azzarini li nużaw m'huma bl-ebda mod alterati u t-toqol tagħhom huwa wieħed konsiderevoli.

Iżda bħas soltu l-membri tat-Tim qamu għall-okkażżjoni u taw wirja sinkronizzata li paxxiet lil dawk preżenti u ħaqqhom prosit.

Prosit ukoll tmur għall-kollegi l-oħra tagħna li jiffurmaw il-Banda tal-Pulizija li ħadu sehem fit-Tattoo magħna u li bħas-soltu qatgħu figura tajba ħafna huma wkoll biex flimkien erġajna wrexha x'elementi joffri l-Korp minkejja li xogħolna mhux dejjem jippermettilna nitħarrġu f'tali esebizzjonijiet ta' spissi.





SATARIANO

...for living and for life



SATARIANO HOME



kitchens & bathrooms
122, Valley Road, B'Kara

furniture & accessories
Marina Street, Pietà

Taħriġ minn Pulizija Torka (TADOC) lill-membri tal-SAG u l-instructors tal-Akkademja tal-Pulizija

Bejn it-18 u d-29 ta' Ottubru, 2010, ġewwa l-kumpless tal-SAG ġewwa Ta' Kandja sar kors intensiv ta' taħriġ ta' sparar minn tlett instructors tal-Pulizija tat-Turkija. F'dan il-kors 12-il membru tal-Korp, li kienu jikkonsistu f'disa' Pulizija, fosthom erba' instructors mill-iskwadra tal-SAG u tlieta tal-isparar mill-Akkademja tal-Pulizija tharġu fl-užu tal-armi tan-nar.

Minbarra lezzjonijiet tat-tejorja, l-Pulizija tharġu f'dak li hu msejjah *dynamic shooting* li jinvolvi sparar waqt miexi jew ġiri, sparar f'każ ta' theddid ta' ostaġġi jew f'sitwazzjonijiet ta' attentati terrorističi, kif ukoll *Close Quarter Combat* li jikkonsisti f'azzjonijiet ta' użu ta' armi tan-nar ġewwa ambjent urban u bini.

It-taħriġ sar kemm bl-užu ta' pistoli kif wkoll ta' *sub-machine guns*.

Fi tmiem il-kors tqassmu č-ċertifikati mill-instructors Torok fil-preżenza tal-Assistent Kummissarju Josie Brincat, respon-sabbi mis-Servizzi Protettivi, li taħtu taqqa' r-responsabilita' tal-SAG, is-Supreintendent Marco Mallia, inkarigat mill-SAG, u s-Superintendent Mario Spiteri min-naħha tal-amministazzjoni tal-Korp. 



CNBC WORLD CREW AT DELICATA

A CNBC World film crew recently spent some 7 hours filming at the Delicata winery and at the company's wine festival at the Upper Barrakka garden in Valletta, during a recent visit to Malta. The film crew, who arrived on the Holland America cruise liner, were filming a new wine, food and travel series for the Wine Portfolio programme presented by TV host Jody Ness. The programme which will be aired on CNBC World four times a week later in the year, is watched by over 88 million viewers in the US and 330 million people worldwide.

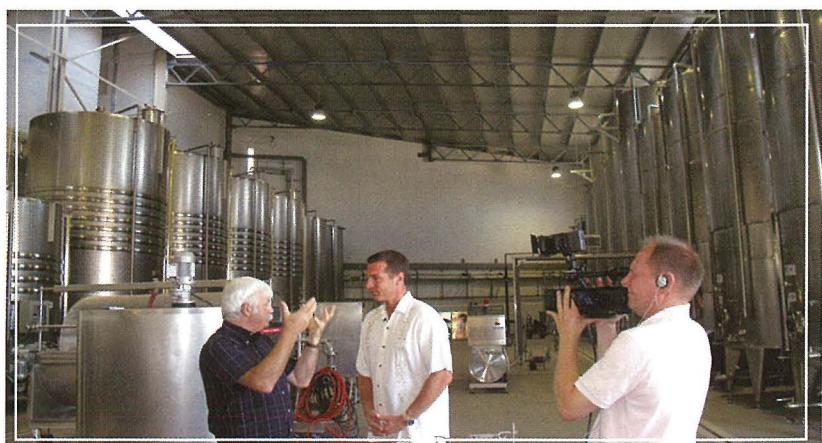
Jody Ness together with Kevin Fox, President & CEO of Re: Source Media inc and John Primeau the Public Relations Manager of Holland America Line were welcomed to the wine festival on Sunday night by Michael Delicata who had coordinated the visit.

The following morning the CNBC film crew visited the Delicata winery on Paola waterfront where Bill Hermitage, Delicata's Director of Sales & Marketing, escorted Jody Ness and his team through the grape receiving area and Delicata's new fermentation hall before tasting wines from both the tanks and French oak barrique.

Mr Ness was particularly interested in the wines made from Malta's two indigenous grape varieties and particularly liked the G�rgentina and Gellewża Frizzantes. He also passed very favourable comments on other wines made from the international varieties such as the two I.G.T. Maltese Islands Maltese Falcon red and Pjazza Reġina red as well as the three D.O.K. Malta Medina Vermentino Zibibbo and the barrel matured Gran Cavalier Merlot and Syrah wines. This year's Delicata wine festival, which broke all

previous attendance records on all 4 nights of the event, was highly praised by the CNBC news team who stated that they had been caught totally by surprise, both by the quality of the Delicata wines and the atmosphere of the festival itself. They also commented on what a great showcase the festival is for Maltese wines and how unique and impressive such an event is, especially being that it is all organised by one single producer at such an exclusive venue.

After his visit the TV host of CNBC Worlds Wine Portfolio programme posted these comments on his Facebook page: "While in Malta, we attended Delicata's annual 'Classic Wine Festival 2010' WHAT an amazing night. The bands, the food, the venue and of course the wines. I have to say Malta absolutely makes great wines".



Respect your tastebuds.

★ Heineken®



Information?
Heineken.com

Żewġ membri tal-Korp tal-Pulizija jingħataw rikonoxximent f'Jum Hal Qormi.

Nhar il-25 ta' Mejju, 2010 f'Hal Qormi bħal kull sena ġie cċel-ebrat Jum Hal Qormi. Okkażjoni biex fost raġunijiet oħra, tikkomemora l-267 Anniversarju minn meta fl-istess jum tal-25 ta' Mejju tal-1743, is-Sultan ta' għixx, I-Gran Mastru Fra Emmanuel Pinto de Fonseca kien gholla l-art ta' Hal Qormi għad-dinjita' ta' Belt u tagħha l-istess isem tiegħu ta' *Citta Pinto*.

B'dan id-digriet, Hal Qormi beda jitqies bħala l-ewwel Belt rurali jew tal-kampanja, kif kienu maġħrufin l-inhawi tal-gżejjer tagħna fi żmien l-Ordni.

Lejn tmiem din is-serata, li l-milja tagħha ntlaħqet bl-ghoti tal-unur 'Gieħ Hal Qormi', żewġ membri tal-Korp li jservu f'din il-lokala' u li huma ukoll ulied l-istess Belt ingħataw l-unur 'Għarfiex il-Hila'. Dan kien jimmerita' lilhom għal fatt hekk kif ġie deskrift mill-istess Kunsill organizzattiv, minħabba li taw servizz li permezz ta' hekk marru 'I fuq mid-dmirijiet tagħhom normali tax-xogħol, għal dak li hu deskrift lilhom.

Is-Surġent 1133 Joe Borg ingħata dan l-unur bħala l-persuna li ħa l-inkarigu personali sabiex xelter ta' żmien it-Tieni Gwerra Dinijja, b'karatteristiċi ewlenin li jinsab taħt l-Għassa tal-Pulizija jerġa' jinfetaħ wara tant snin minn meta spiċċat l-istess gwerra. Fuq inizjattiva personali u bl-ghajnejha ta' oħra, rapreżentazzjonijiet li jofru xenarji tipiči għaż-żmien partikolari. Barra minn hekk, għal interess fir-riċerka relatata ma' dan is-sit u l-istorja, li ġalkemm seħħet fi żminnijiet u f'kuntesti differenti; xorta waħda għandha relazzjoni mal-post u l-inħawi.

Il-Kuntistabbli 1597 Alfred Chetcuti ġie rikonoxxut għal dan l-unur minħabba l-interess personali li dejjem wera fl-immanigjar u strateġiji, waqt l-attivitàjet kulturali organizzati mill-Kunsill, festi taż-żewġ parroċċi u attivitàjet oħra tal-massa fl-istess lokalita' li jservi. Dawn issarf u l-efċċenzja u b'nuqqas ta' strapazz uman. Kienu dawn l-esperjenzi biex ġietu l-idea u eventwalment, il-proposta li waqt dawn l-attivitàjet jiġu nstallati plieri tal-ħaddid temporanji, biex jitpoġġew u jerġġu jingqalgħu skont il-ħtieġa tal-attività.

Minħabba li taw servizz li permezz ta' hekk marru 'I fuq mid-dmirijiet tagħhom normali tax-xogħol, għal dak li hu deskrift lilhom.



Saż-żmien li qed insemmu, t-toroq kienu jiġu magħluqa fiziċċament bl-istess membri tal-Korp li jkunu ordnat għal dik l-attività, jew l-aktar b'xi barikati, li l-esperjenza wriet, li la darba jithallew waħidhom kienu jitwarbu jew jinsterqu minn nies irresponsabbi. Din il-proposta tiegħu ġiet aċċettata b'mod pozittiv mill-awtoritajiet tal-Korp u l-Kunsill Lokali. B'hekk, fi żmien qasir bdejna naraw it-toroq f'Hal Qormi, waqt dawn l-attivitàjet magħluqin u mmaniġjati b'din is-sistema moderna li kien ipprovda l-istess Kunsill Lokali.

Minn dik l-istess sena ta' prova (2004), stajna naraw l-immanigjar tat-traffiku u t-tqassim tar-riżors uman b'mod aktar effettiv, waqt li żidiet aktar il-preżenza tal-Pulizija f'postiġġiet aktar utli waqt l-istess attivitàjet. Din l-inizjattiva dehret li ntgħoġbot minn lokalitajiet oħra, minħabba l-fatt effiċċenti u ekonomiku tagħha u bdew jaddottaw l-istess sistema. B'sodisfazzjon, ma' dawn, għax kif ngħidu 'li l-eżempju jkaxkar', bdejna naraw din is-sistema użata ukoll minn organizazzjonijiet oħra waqt attivitàjet simili.





SURVEILLANCE TECHNOLOGY FOR THE WORLD



For almost a quarter of a century, Dedicated Micros has constantly stretched the boundaries of CCTV technology. Not just in the research and science behind it, but in the imagination and vision that drives it everforward. And the result? Security and surveillance technology that is opening up a whole new world of exciting possibilities, and bringing the future a little closer each day.

- Casino and Online Gaming
- Banking
- Small, Medium to Enterprise Solutions
- Law Enforcement
- Transportation

The ability to deliver live and recorded video straight from any camera or hard disk direct to any desktop PC provides an extremely cost-effective method of increasing the number of control stations in the system. It also widens the value of the security system by opening up the real benefits of CCTV to other areas of the organisation.

www.dedicated micros.com

DEDICATED MICROS MALTA

BLB017, Bulebel Industrial Estate, Zejtun – ZTN 3000. Malta

Tel: +356 2381 9238 / +356 21483 673

Fax: +356 21449 170 • Email: sales@dmicros.com.mt



Żjara minn membri tal-IPA Sezzjoni Brabant (Brussell)

Joseph Mamo Teżorier tal-IPA Malta



Matul ix-xahar ta' Settembru lqajna fostna grupp ta' 31 kollega mill-IPA Sezzjoni Brabant (Brussell), immexxija mill-President tas-Sezzjoni Michele DeMulder.

Mal-wasla tagħhom fl-ajruport ta' Hal Luqa dawn ġew milquġha minn membri tal-IPA Sezzjoni Malta, fosthom il-President Dione Bugeja, l-ko-ordinatur taż-żjara Romeo Micallef, u l-A.C. Dr Antoine Casha. Dan tal-aħħar kien ħadem għal ħames snin ġewwa Brussell fejn sar ġabib ta' Michele. Kif jiġi fi żjara oħra bħal dawn li jkollha l-IPA Malta minn żmien għal żmien, ġie pparef programm mimli ħarġiet kulturali f'postijiet storici; waħda minnhom kienet in-Notte Bianca fil-Belt Valletta. Hemmhekk

***Wara l-indirizz tiegħu lill-President,
Dione rringrazza lill-Eċċellenza
Tiegħu talli aċċetta din iż-żjara li
għandha sservi biex issaħħaħ
ir-rabtiet tajbin bejn iż-żewġ
sezzjonijiet.***

il-ħbieb tagħna setgħu jaraw il-Police Precision Drill Team u l-Banda tal-Pulizija, waqt li kellhom ukoll l-opportunità jiltaqgħu mal-Prim Ministru Dr Lawrence Gonzi. Madankollu l-qofol tal-avveniment kien il-laqgħa mal-ċċellenza Tiegħu l-President ta' Malta Dr George Abela fil-Palazz Presidenzjali l-Belt. Il-grupp kien immexxi minn Dione Bugeja, Romeo Micallef u t-żeżorier tal-IPA Malta Joseph Mamo. Wara l-indirizz tiegħu lill-President, Dione rringrazza lill-Eċċellenza Tiegħu talli aċċetta din iż-żjara li għandha sservi biex issaħħaħ ir-rabtiet tajbin bejn iż-żewġ sezzjonijiet. Min-naħha tiegħu Michele irringrazzja għal darba oħra talli laqagħhom waqt li radd ġejr lis-Sezzjoni Maltija għall-arranġamenti eċċelenti tagħha. Fi tmiem il-laqgħa l-President ġie mogħti tifkira tal-okkażżjoni u ttieħed ritratt tiegħu mal-grupp kollu. Mill-Belt il-ħbieb tagħna ttieħdu lejn il-Kwartieri Generali tal-Pulizija fil-Furjana fejn kellhom laqgħa kordjali mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo. Hemmhekk laqagħhom għal riċeviment fl-Officers' Mess flimkien m'uffiċċiali oħra. Hu spjegħalhom fuq l-organizzazzjoni tal-Pulizija Maltija u tagħhom tagħrif dwar il-bini storiku tal-Kwartieri. Hawnhekk ukoll ingħataw rigali għall-okkażżjoni u l-laqgħa kkonkludiet bi stedina fil-mużewwijiet tal-Pulizija.





GLOCK[®]
PERFECTION

**SPECIAL OFFER ON ALL GLOCKS
TO ALL POLICE OFFICERS**



fieldsports

FIREARMS & AMMUNITION

**17 Parish Square, Mellieha MLH1070
Tel 21522602, Mob 99458801
email info@fieldsportsmalta.com
www.fieldsportsmalta.com**

Is-Seba' Distrett

Surġent 101 Roberta Grima

Is-seba' Distrett jaqa` taħt Reġjun B u għandu bħala main station I-Għassa tal-Ħamrun jew aħjar, il-“P” Division. Taħt din id-divizjoni jaqgħu l-ghases tal-Marsa, I-Pieta` u Santa Venera. L-Ğħassa tar-Rabat, li hija ukoll sub-station, hija Division Q u taħtha għandha l-ghases ta' Had-Dingli u l-Imdina.

Barra minn dawn l-irħula u bliest, is-seba' Distrett għandu taħtu Gwardamanġia u Ta' Qali. Dawn iż-żewġ lokalitajiet, għalkemm differenti fin-natura tagħhom, iż-igorru magħħom ħafna xogħol. Fi Gwardamanġia nsibu l-Isptar San Luqa, d-Detox u l-Bank tad-Demm fost oħrajn.

Dawn ir-responsabbilitajiet jaqgħu taħt I-Assistent Kummissarju Raymond G Zammit, li hu nkariġat minn Reġjun B. Is-Sur Zammit daħal fil-Korp tal-Pulizija bħalha Kuntistabbli fl-1976 u kellu n-numru 442. Wara erba' snin lahaq Surġent. Fl-ġħaxar snin li għamel Kuntistabbli u Surġent, is-Sur Zammit kien stazzjonat f'diversi Distretti, s-CID u diversi banki ta' sigurta'. Fl-1987 ġie promoss għal Spettur u serva kemm f'divizjoni 'L' kif ukoll l-SAG. Bejn l-2000 u l-2003 huwa ġie appuntat Deputat Kmandant tal-Akkademja u wara ġie trasferit it-Traffic Branch, fejn baqqa' stazzjonat hemm sakemm is-sena l-oħra, lahaq fir-rank prezenti.

Is-Sur Zammit huwa assistit minn Supretendant. Is-Sur Carmelo Magri, ingħata l-linkarigu tas-Seba' Distrett meta ġie promoss fir-rank ta' Supretendant is-sena l-oħra. Is-Supretendant Magri daħal fil-Korp tal-Pulizija bħalha Kuntistabbli fl-1986 u għall-ewwel kien stazzjonat il-Principal Citations Office (PCO) u kellu n-numru 352. Wara tliet snin iservi fil-PCO, SB u d-Distrett huwa ġie promoss għar-rank ta' Surġent. Għal tmien snin is-Sur Magri kien stazzjonat f'diversi distretti fosthom il-Belt Valletta. Fl-1997, fir-rank ta' Spettur ġie stazzjonat fi skwadra - fil-Criminal Investigations Department jew aħjar kif inhi magħrufa is-CID.

Jassistu lis-Supretendant Magri hemm tliet spetturi. L-Ispettur Ramon Mercieca, inkarġat mill-Ğħassa tal-Ħamrun, l-Ispettur Joseph Agius, inkarġat mill-Ğħassa tal-Marsa u l-Ispettur Robert Vella li jieħu īnsieb dik lar-Raħsal.

Is-Supretendant u l-Ispetturi ma jistgħux jaħdmu kieku ma jkollomx l-ġħajnejn tal-erbatax-il surġent li għandhom, li min-naħha taqgħhom ma jistgħux jaħdmu mingħajr l-erbgha u sebġġin Kuntistabbli stazzjonati fid-Distrett. Dawn huma mqassmin f'rroster magħmulu mis-Surġent-Maġġur Mario Rotin. Ix-xogħol li jagħmel dan it-tim jidher biċ-ċar fl-istatistika t'hawn taħt:

	Total
Numru ta' TOT's maħruġa	4,058
Numru ta' affidavits maħruġa	4,008
Numru ta' persuni arrestati	141
Numru ta' charges fuq tipjip	98
Numru ta' charges fuq prostituzzjoni	11
Numru ta' spezzjonijiet –	
Place of entertainment & Wines and Spirits	335
Persuni mressqa l-Qorti (Kumpilazzjoni)	80
Persuni mressqa l-Qorti f'seduti	708
Persuni mressqa l-Qorti f'seduti – fuq il-persuna	480
Persuni mressqa l-Qorti f'seduti – fuq ordni pubblika	337
Persuni mressqa l-Qorti f'seduti – fuq propjeta	50
Persuni mressqa l-Qorti f'seduti – fuq traffiku	55
Numru ta' fixed points	1,377
Numru ta' roadblocks	102
Numru ta' licenzji ġodda maħruġa mill-Uffiċċju	3,483

Barra minn hekk, dan id-Distrett fl-2009 investiga 107 kaži ta' feriti fuq il-persuna (bodily harm), 39 kaž ta' vjolenza domestika, 21 kaž ta' drogi, 23 kaž ta' frodi, 5 offizi sesswali, 27 kaž ta' vjolenza kontra uffiċċjal pubbliku u 474 kaž ta' serq – 4 minnhom serqiet armati.

Dan id-Distrett iddistingwa ruħlu darbtejn dawn l-aħħar snin meta eċċella u naqqas ir-rata ta' kriminalita'. Fl-2007 id-Distrett tal-Ħamrun u r-Rabat ġie ppremjat talli fl-2006 irnexxhielu jnaqqas ir-rata tal-kriminalita' b'aktar minn 22%. Fl-2009 imbagħad il-Pulizija tad-Distrett Seba' ingħataw shield talli fl-2008 naqqsu din ir-rata b'21.96%. Suċċess mistħoqq sew għall-hidma li għamlu matul is-snini.

Id-Distrett numru Seba' għandu lokalitajiet li magħħom iġibu bosta commitments. Kif qalulna kemm is-Sur Zammit u s-Sur Magri, Ta' Qali, għalkemm lokalita` li ma jgħixhx nies fiha, iż-żuruha eluf ta' persuni matul il-ġimġha kollha. Iż-żjarat f'din il-lokalita' jvarjaw. L-ewwel li jiġina f'moħħna huwa l-futbol peress li f'Ta' Qali hemm l-Istadium Nazzjonali u s-Centenary Stadium, li huma sports grounds skedati fil-liġi. Iż-żda l-futbol mhux l-unika sports li jiġi pprallik l-f'Ta' Qali. Il-basketball, tlielaq tal-bangers u muturi, titjir ta' mudelli tal-ajurplani kif ukoll fitness huma fost l-isport li jiġi pprattikat f'din il-lokalita'.

Il-grounds joħolqu problema u taħbi il-moħħi. Meta jkun organizzat logħob bħal futbol, l-ewwel biċċa xogħol hija għas-Surġent-Maġġur li jrid joħroġ id-detailed b'ammont ta' Pulizija bizejjed sabiex kollojx jidher. Wara dan il-process tibda l-parti stressanti – il-logħob. Hadd ma jkun jaf x'ha jiġi waqt

Dan id-Distrett iddistingwa ruħħu darbejn dawn l-aħħar snin meta ecċella u naqqas ir-rata ta' kriminalita` . Fl-2007 id-Distrett tal-Hamrun u r-Rabat ġie ppremjat talli fl-2006 irnexxhielu jnaqqas ir-rata tal-kriminalita` b'aktar minn 22%.

il-logħob. Ghalkemm tista' tipprevedi li jekk jilgħabu čertu tims, it-tensiġi fil-logħba tkun f'livell iktar għoli. Fl-ahħar mill-ahħar hadd ma jkun jaf x-xha jseħħi, jekk hux ha jingalgħu incident jew jekk hux ha jwiegħga xi Pulizija.

Barra mill-grounds, f'Ta' Qali insibu klabb li fih jattira folol kbar ta' nies specjalment fis-sajf li joffri divertiment lil folla kbira ta' żgħażaq sas-sigħat bikrin ta' fil-ġħod. Minn żmien għal żmien, dan it-tip ta' divertiment jiġi organizzat ukoll fċi-ċentru għal Fieri u l-Konvenzjonijiet, fejn jiġi organizzati diversi parties u kunkerti li ghalihom ikun hemm folla varjata iżda dejjem numeruża. Wieħed mill-kunkerti li kien organizzat dan l-aħħar – "Rockestra" – kelliu attendenza ta' aktar minn għaxart elef persuna. Attendenza pozittiva għal organizzaturi, iżda uġiġi ta' ras għall-Pulizija, meta wieħed jirrealizza li dawn in-nies kollha jridu jkunu kollha fl-istess lok, kollha fl-istess hin. Is-Sur Magri qalilna li din l-attività riedet pjan ta' traffic management intensiv. Hu rrinġazzja anke lill-Pulizija tat-Traffic Branch għall-assistenza tagħhom biex kollox għadda b'wiċċ il-ġid.

Ta' Qali ma jfissix sports u divertiment biss. Massa kbira ta' nies iż-żur din il-lokalita` għall-aktivitajiet oħra. Mijiet ta' turisti jmorru l-Crafts Village kull ġimġha, sabiex jaraw l-artiġġjanat Malti. Hafna mill-ħwienet li nsibu fil-Crafts Village huma ħwienet tal-ġojjellerija. Dan iffisser superviżjoni u rondi kontinwi sabiex jiġi evitati r-reati li jattiraw lill-kriminal. Persuni oħrajn, hafna minnhom familji jżzura n-National Park, il-Mużeew tal-Ajruplani, l-monti, l-Farmers Market u c-ċentru San Franġisk.

Swali tat-tieġ, għelieqi u raba u ż-żoni turistiċi fl-Imdina u r-Rabat ikomplu jżidu max-xogħol tal-Pulizija. Ilkoll nafu li fejn hemm area ta' raba u ghelieqi, magħhom issib bosta rapporti, li ghalkemm hafna jistgħu jkunu ta' natura civili, l-Pulizija xorta trid tieħu r-rapport tal-individwu fejn xi kultant, anke toħroġ xi akkuži – u dan dejjem skond in-natura tal-każ-

Il-festi ukoll huma "commitment" importanti li wieħed isib f'dan id-Distrett. Il-festa ta' San Gejtanu fil-Hamrun u l-festa tat-Trinita' fil-Marsa huma l-aktar tnejn importanti. Insibu ukoll il-festa ta' San Duminku li tiġib lejha eluf ta' nies, fejn għal ġimġha

shiħa n-nies tiddeverti bi kbir sew fejn jidħol briju kif ukoll xorb. L-Assistent Kummissarju saħaq li jkun qed jonqos jekk ma jsemmix il-laqgħat li hu u l-fizzjali tiegħi jkollhom kemm mal-ghaqdqiet u l-kumitat tal-festi kif ukoll mal-Kunsilli Lokali rispettivi. Dan kollhu jgħin biex il-jiem tal-festi jgħaddu b'wiċċ il-ġid – hekk kif isehħi mal-irħula fid-Distrett – fosthom dawk tal-Imnarja u tal-Baħrija.

Kemm is-Sur Zammit kif ukoll is-Sur Magri saħqu li ġewwa l-Hamrun jinsab ukoll l-element politiku peress li wieħed isib kemm id-Dar Ċentrali tal-Partit Nazzjonali kif ukoll il-Kwartieri Ġenerali tal-Partit Laburista. Dawn iż-żewġ postiġġi jirrikjedu superviżjoni magħhom speċjalment meta jkunu organizzati xi attivitajiet.

L-uffiċċjali nkariġati minn dan id-Distrett qalulna kif f'lomalit` oħra li tmiss mal-Hamrun – G'Manġia, hemm l-Isptar San Luqa, li ghalkemm spicċa s-servizz mediku minnu, għad baqa` xi parti minnu li qiegħed jopera. Superviżjoni frekwenti u mportanti ssir ta' kuljum maċ-ċentru tad-Detox, fejn kuljum jattendu bosta persuni sabiex jieħdu l-kura tagħhom mill-vizzju tad-droga. Is-Supretendent semmilna ukoll li l-preżenza tal-Pulizija hija kontinwa sabiex jekk ikun qed isir xi ksur ta' regolamenti jew li ġiġi, dawn ikunu indirizzati mal-ewwel.

Meta tkellim mas-Sur Magri fuq id-Divizjoni tal-Hamrun, dan qalilna ukoll bil-problemi relatati mat-traffiku, fosthom il-parking. Din hi problema li tinqala` f'kull belt u raħal fejn hemm attivita` kummerċjali. Ta' min isemmi ukoll iċ-ċentru tal-Appoġġ li jirrikjedi preżenza tal-Pulizija waqt il-ħinijiet tal-ftuħ tiegħi. Din il-preżenza hija meħtieġa peress li f'dan il-post jiġi trattati bosta kazijiet socjali ta' kuljum. Għaldaqstant bħala post, dan huwa wieħed kemmxjejn jaħraq.

Meta mistoqsi fuq il-lokalita' tal-Marsa, kemm l-Assistent Kummissarju, kif ukoll is-Supretendent qalulna li l-preżenza ta' ċentru miftuh fil-lokalita' li jospita 'I fuq minn elf persuna ġab miegħu aktar xogħol. Dan jiġi f'kull lokalita' u pajjiż li meta jkun hemm influss kbir ta' persuni ta' diversi kulturi wieħed irid iżid is-sorveljanza u r-rondi mill-Pulizija.

Sabiex l-illegalitajiet fil-Marsa jiġi ndirizzati, dan l-aħħar żmien inħolqot struttura – Għasssa bi Spettur, Surgenti u Kuntistablijet li permezz ta' vettura diviżjonalji jagħmlu rondi u spezzjonijiet kif ukoll biex jirrispondu direttament għat-talbiet tal-pubbliku in-ġenerali. Kif qalilna s-Sur Magri, dan l-eżercizzu kelliu response tajjeb kemm mill-Kunsilli Lokali kif ukoll mill-pajżan.

Problema oħra li Itaqgħu magħha l-uffiċċjali ta' dan id-Distrett hija t-tlajjar u thajjur għal prostituzzjoni. Din il-problema ġiet indirizzata biex b'hekk ir-rata ta' dan ir-reat naqset ukoll.

Id-Divizjon tar-Rabat iż-żejjeb miegħu wkoll bosta "commitments" oħra. Taħt din l-Għasssa jaqa` territorju kbir li apparti r-Rabat,



Get a FREE household gift with every €100 spent

from a selection of gifts at Park Towers Supermarkets



5 free (1.5L) soft drinks or 3 free packets of Kristal water

DECEMBER OPENING HOURS

WEDNESDAY	8TH	9.00-18.00
SUNDAY	12TH	9.00-16.00
MONDAY	13TH	9.00-18.00
SUNDAY	19TH	9.00-16.00
FRIDAY	24TH	7.30-18.00
FRIDAY	31ST	7.30-18.00

The Mall, Park Towers, St. Julians Tel: 2137 8520
Psaila Street, Santa Venera Tel: 2148 0807



Carrefour

Europe's leading supermarket chain.

travel money

Call 2576 2576 now



- 35 Currencies for 70+ countries
- Free Buyback Guarantee
- No Commission
- Free Air Miles
- Competitive rates

SAN GWANN | VALLETTA | ST. JULIAN'S | GZIRA | RABAT GOZO

One4all
GIFT VOUCHERS



The Perfect gift this Christmas

**WIN
€2000**
One4all gift vouchers

Terms & Conditions apply

*The gift that can be
anything they want*

ONE VOUCHER - HUNDREDS OF SHOPS - THOUSANDS OF CHOICES

BUY THEM FROM



OR LEADING NEWSAGENTS
& AUTHORISED OUTLETS OR ONLINE

Call 2576 5000 or visit

www.one4all.com.mt
for more information.

jinkludi Had-Dingli, I-Imdina, I-Buskett u I-Imtarfa. Fir-Rabat insibu żewġ klabbs; wieħed li jattira lejh bosta żgħażaq, specjalment fis-sajf u ieħor li jkun miftuħ is-sena kollha. Bħall-klabb li jinsab f'Ta' Qali, magħhom dawn iġibu x-xogħol, specjalment dak relatat mal-immaniżjar tat-traffiku, li mhux dejjem huwa xi haġa semplicej, specjalment meta tara l-karatteristici tipiči tas-sewwwieq Malti.

Ir-raba u l-kampanja li nsibu f'dawn l-irħula jiġbdu lejhom bosta nies li għal tmiem il-ġimġha jaġħmlu picnics, campings u barbeques. Għalkemm il-poplu sar aktar edukat u konxu tal-ambjent, xorta waħda għaddekk issib ġerti nies li jiksru l-liggiżiet in konnessjoni ma l-Att Dwar l-Iskart. Is-Sur Magri qalillna kif problema oħra li kellhom f'dan id-divizjon kienet li ħafna nies kien qed jorgannizaw ikliet għal madwar għoxrin persuna mingħajr ma kellhom il-permessi neċċesarji fosthom dak tat-Trading Licence Unit u tal-Malta Tourism Authority. Din il-problema għiet attakkata biex b'hekk dawn it-tip ta' ikliet illegali m'għadhomx isiru.

L-Imdina, li kienet il-belt kapitali ta' Malta qabel il-Belt Valletta, tattira lejha bosta viżitaturi. Is-Sur Zammit qalilna li għal dan il-ġhan, l-Għassa tal-Pulizija tibqä' miftuħa kemm jiġi jista' jkun ħalli tkun tista' toffri kull għajnejha jew informazzjoni li l-Pulizija tiġi mitluba mit-turisti. L-AC kompli billi qal li barra minnhekk il-Pulizija assenjati f'din l-Għassa jiġu mitluba u inkoraġġuti biex kemm jiġi jista' jkun jibqgħu jinteressaw rweħhom f'dik li hija storja kemm tal-Imdina kif ukoll tal-Korp tal-Pulizija biex b'hekk ikunu

f'pożizzjoni aħjar li jirrispondu meta jiġu mitluba. Min-naħha tiegħi s-Supretendent Magri żied li għalkemm I-Imdina hija post relattivament kwiet, kull V.I.P. li iżur pajjiżna jittieħed l-Imdina. Dawn il-persuni jvarjaw minn artisti, għal persuni fil-qasam tal-isports kif ukoll politikanti kbar li ġieli anke jkunu taħt sigurta` stretta.

Is-Sur Zammit semma ukoll li wieħed ma jridx jinsa li barra dan ix-xogħol imsemmi hawn fuq, wieħed irid jiftakar fix-xogħol tal-Qrati, l-banek tal-lotto flimkien ma' numru ta' stabbilimenti tal-ikel u negozji oħra li llkoll jinżammu taħt superviżjoni. L-Assistent Kummissarju għalaq billi rringleż kemm il-fizzjali u l-membri kollha li jaħdumu f'dan id-Distrett, kif ukoll lir-residenti kollha li l-maġġoranza tagħhom għandhom fiduċja f'dawn il-membri kif ukoll fil-Korp tal-Pulizija in-ġenerali.

Min-naħha tiegħi, is-Sur Magri qalilna li malli wieħed jibda jsemmi x-xogħol li hemm f'dan id-distrett wieħed ma jispicċa qatt. Infatti huma l-aktar Distrett li joħorġu permessi in konnessjoni mal-entertainment u t-tieni l-aktar Distrett li joħroġ permessi tal-armi. Huwa kompli jghid kif il-fatt li huwa residenti fid-Distrett għenno jifhem il-problemi tar-residenti kif ukoll kif dawn għandhom jiġu ndirrizzati. Is-Sur Magri temm jgħid li huwa jemmen ħafna fil-“pro-active policing” fil-kommunita'. Għalhekk bis-saħħha tiegħi w-I-membri taħt il-kmand tiegħi, qed isahħħa dan il-kunċett għall-benefiċċju tar-residenti u c-ċittadini kollha ta' dan id-Distrett.



Mr. Clean® cleaning contractors

Contract cleaners for window cleaning, floor maintenance, maid service, first time cleaning, carpet cleaning, kitchen cleaning, boat cleaning and turnkey construction cleaning

M.C.C.S Co. Ltd. “Degiorgio Buildings”,
Triq L-Gherusija. Balzan BZN 1120.

Malta: Tel: 27 486136 / 21 449926 / 27449926
Mob: 79234248 / 99494967 – **Fax:** 21419167
Gozo: Tel: 21565112 – **Mob:** 99868989

Mr. Clean Carwash Centre Ikklin – Mob: 79706050

www.mrcleanmalta.com – mrclean@onvol.net

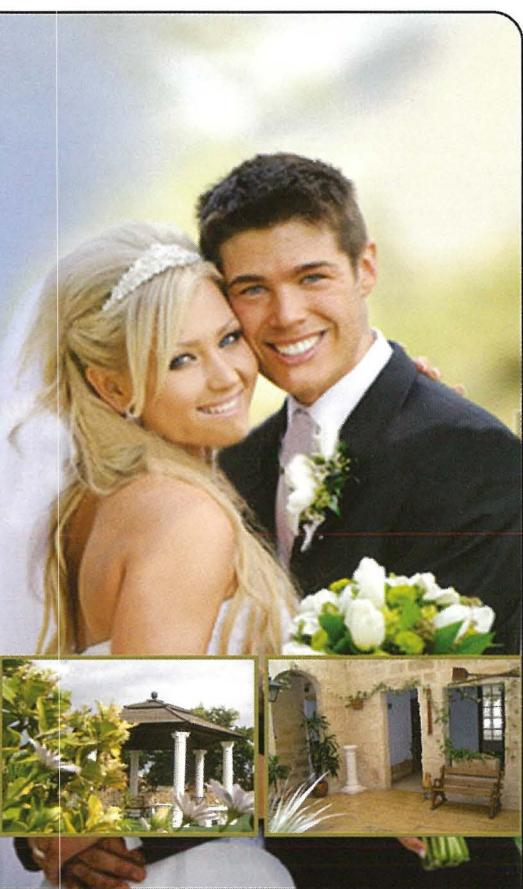


Welcome to



Il Cortile

FARMHOUSE



At Il Cortile one finds breathtaking unobstructed views in an enchanting countryside setting, with indoor and outdoor facilities. Il Cortile Farmhouse is fully air-conditioned with ample parking space. At our open weekend, one can find several other necessary services to complete your wedding day requirements, all under one roof.

Join us in celebrating our fifth anniversary, with special rates for 2010, 2011 & 2012.

Il Cortile Farmhouse ... An unforgettable dream!

When showing this Advert a **30% Discount** will be given for the remaining dates of 2010/2011, for more information call Paulanne on 79314412.



45, Ghargħur Road • Tal-Balal • B'Kara (In the vicinity of Liquid Nightclub ex Vibes) • Tel: 7931 4412



Located in the north of the Island at St Paul's Bay, San Antonio Hotel & Spa is just two minutes away from a small sandy beach, surrounded by various shops, quality restaurants, bars and nightlife.

The 4 star superior hotel offers 295 comfortable rooms including 8 suites, all equipped with air-conditioning, bathroom with hairdryer, satellite TV, direct-dial telephone, mini-bar, safe and balcony or terrace.

HOTEL FACILITIES

- Blue flag sandy beach with facilities
- Large fresh water lagoon outdoor pool
- Children's pool
- Le Marquis Spa including a heated indoor pool, steam bath and hammam, 2 saunas, 2 jacuzzi, 4 massage / beauty therapy rooms and a fully equipped gym
- Diving Centre adjacent to hotel
- Underground parking

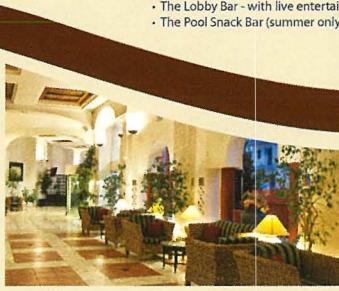


FOOD & BEVERAGE OUTLETS

- The Costa Restaurant - offering local and international cuisine in buffet style
- The Bonaparte Pizzeria & Grill
- Café Olivier
- The Lobby Bar - with live entertainment
- The Pool Snack Bar (summer only)

CONFERENCE FACILITIES

- Main meeting room with a capacity of over 450 delegates, several syndicate rooms and a large foyer
- De Rohan Meeting Room
- San Vincenzo Syndicate Room
- St Paul Syndicate Room
- San Antonio Syndicate Room



San Antonio Hotel & Spa, Tourist Street, Qawra, St. Paul's Bay, SPB 1024, Malta
telephone: (+356) 2158 3434 fax: (+356) 2157 2481 e-mail: info@sanantonio-malta.com website: www.sanantonio-malta.com

L-Alfa Romeo u I-Pulizija tal-Iskwadra Mobbli



Nhar il-5 ta' Ĝunju, 2010 l-importaturi tal-karozzi Alfa Romeo għoġġobhom jistiednu I-Pulizija Maltija flimkien mal-klijenti tagħhom għal *test drive* fuq żewġ vetturi minn tagħhom li kien qed itelgħu f'Hal Far fl-okkazzjoni taċ-ċentinarju tal-Alfa Romeo.

Għal xi żmien il-Korp tal-Pulizija kienet tagħmel użu mill-vettura Alfa Romeo, preciżiżament il-mudell 155.

Tkellimna mas-Sur Kenneth Rizzo Naudi, fejn qallilna li dan it-test drive kien qiegħed isir mis-sewwieq Alex Fiorio, li għal xi żmien kien iċ-Ċampionata' Rallies tal-karozzi madwar id-dinja. Huwa ngleaqad maċ-Ċentro Internazionale Guida Sicura ta' Andrea de Adamich, fejn ġadha ukoll ma diversi Pulizija fl-Italja.

Is-Sur Rizzo Naudi sostna li għalkemm is-Sur Fiorio kien ser jindika varji punti saljenti ta' kif wieħed għandu jikkontolla l-vettura, kien ser juri wkoll punti iktar importanti lil Pulizija li ja fu jkunu kruċjali waqt is-sewqan tagħhom.

Qal li l-kontroll tal-vettura huwa mportanti, speċjalment aħna bħala Pulizija meta tiġi prezentata sitwazzjoni fejn iridu nsuqu b'ċerta veloċita'. Il-kontroll tal-vettura huwa mportanti, speċjalment jekk il-każżejjix fejn ikun hemm it-traffiku jew f'sitwazzjoni fejn wieħed irid jimmaniġja l-vettura fi spazji ristretti.

Tkellimna wkoll mas-Sur Fiorio fejn saqsejnih fuq l-attaġġament tal-Pulizija waqt is-sewqan u jekk kienux għal-altezza ta' dan it-test drive.



Kien impressionat li kulħadd kien attent għal dak kollu li qallhom, avolja l-mod ta' sewqan huwa differenti, kif ukoll mhux faċċi li dak li tkun tgħallim l-ewwel darba timplimentah mill-ewwel. Kien kuntent li dawk preżenti kienu attenti għal dak kollu li kien qiegħed jgħidilhom, speċjalment meta użaw it-tieni vettura. Għal din it-test drive intużaw il-vetturi Alfa MiTo u Alfa Brera.

Kummenti li ġadna mingħand il-kolleġi tagħna li użaw dawn il-vetturi kienu kollha ta' tifħir, kemm lejn l-instructor kif ukoll lejn il-vetturi wżati. Kienu kuntenti li kellhom din l-opportunita' jitlaqgħu ma persuna ta' dan il-kalibru u li meta persuna mingħaliha tkun taf kollox fuq is-sewqan, bi bniedem bħal dan wieħed malajr jinduna kemm hemm iktar x'wieħed jitgħalleml.

GARMIN

STARTING FROM
nüvi €130

PRE-LOADED WITH WESTERN EUROPEAN MAPS

Incl VAT

Update your nüvi245 within 60 days from date of purchase & get your Malta maps for FREE

Medcomms Limited
MARINE ELECTRONICS

4, Msida Road, Gzira
Tel: 2133 5521 • Mob: 7947 7728
admin@medcomms.com.mt
www.medcomms.com.mt

BIO POWER

I RUN ON **BIODIESEL**

www.eopc.com.mt

mib MEDITERRANEAN INSURANCE BROKERS

Discounts for all serving and retired members of the police force

Talk to us today
234 33 234

€20 discount on your Motor Insurance

€50 discount on your Home Insurance

€100 discount on your Yacht & Motorboat Insurance

Plus get an Annual Travel Insurance for only €62 and travel to any country for any number of times

Terms & Conditions
 • Discounts are available for insurances bound during 2011 • Discounts are only redeemable on presentation of this advert • Discounts subject to a minimum premium of €500 on Yacht & Motorboat and €150 on Home and Motor • Advert may be exchanged for a percentage discount on lower premia • Only one discount may be allowed for each policy • Discounts may not be used in conjunction with other offers • Discounts apply only to risks not presently insured through MIB • Normal underwriting criteria applies • Annual travel cover is available for business-related travel only. Other offers exist on pleasure trips.

For further information please contact: Malcolm Ellul ACII (Divisional Director)
Mediterranean Insurance Brokers (Malta) Ltd.
53, Mediterranean Building, Abate Rigord Street, Ta'Xbiex, XBX 1122, Malta (EU)
T. +356 234 33 219, +356 234 33 234, +356 794 21 112 E. malcolm_ellul@mib.com.mt

mib YOUR INSURANCE SOLUTION

Aon
Mediterranean Insurance Brokers (Malta) Ltd. is an enrolled company regulated by the Malta Financial Services Authority and are the exclusive correspondents in Malta for Aon

COSECASA
THE HOUSEHOLD SHOP

All you need for your kitchen



€323 +FREE GIFT
24cm frying pan

COSECASA®

Ambassador International
18/10 Stainless Steel - Lifetime Guarantee

High Pot (24cm) + lid | Spaghetti Strainer (24cm)
High Casserole (24cm) + lid | High Casserole (20cm)
+ lid | High Casserole (16cm) + lid | One Handle
Casserole (16cm) + lid | Frying Pan / Grill (24cm) +
lid | Steamer / Colander | Basin Bain Marie (20cm) +
lid | Basin Bain Marie (24cm) + lid Sucker Handle /
Adaptor Ring | Frying Basket | Grater / Steamer



€440

12 Dinner Plates | 12 Soup Plates | 12 Side Plates
12 Tea Cups & Saucers | 12 Coffee Cups & Saucers
2 Oval Platters | 1 Square Platter | 2 Tea/Coffee Pots
2 Creamers | 2 Sugar Bowls | 1 Gravy Bowl
1 Soup Tureen

+FREE GIFT
Macedonia set includes - 12 Fruit bowls (12cm),
2 Fruit bowls (15cm) & 2 Fruit bowls (18cm)
OR 12 Mugs & 12 Napkin Rings



18/10 Stainless Steel - Lifetime Guarantee

6 Table Forks / 6 Table Knives
6 Table Spoons & 6 Tea Spoons

€39 +FREE GIFT
6 pastry forks

77, Three Churches Street, Balzan | Tel: 2144 7672/3
info@cosecasa.com | www.cosecasa.com

1000's of more products to choose from!



BATHROOM CENTRE

435, St. Joseph High Road, St. Venera
T: 2144 0202 | 2144 9641 | F: 2148 2849
E: carini@maltanet.net



MF
electrix

it's all about lights

S. Psaila Str. B'Kara, BKR 9078
T 2149 4955 - 56
F 2149 4957
info@mfelectrix.com.mt
www.mfelectrix.com.mt

Apply for your MFelectrix Loyalty Card



TERMS & CONDITIONS APPLY

log on www.mfelectrix.com.mt
or visit our outlet for more information

check out the
Forestals
 weekly offers

SHOP ONLINE
www.forestals.com

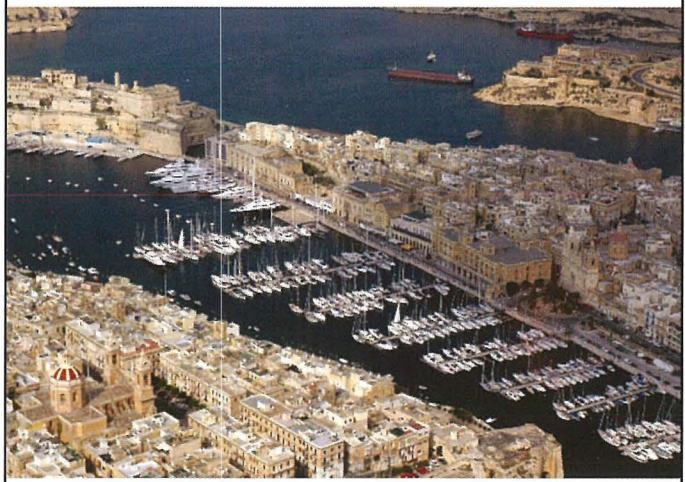


FREE DELIVERIES ON ALL ONLINE ORDERS

Malta's
world class
 marina



GRAND HARBOUR MARINA
 VITTORIOSA ★ MALTA



Grand Harbour Marina p.l.c.
 The Capitainerie, Vittoriosa Wharf,
 Vittoriosa, BRG 1721
 Tel: 2180 0700/2180 3000
 Fax: 2180 6148
 Email: info@ghm.com.mt
www.ghm.com.mt



Camper & Nicholsons
 YACHTING SINCE 1782
 MARINAS



Logistics



Express Group Logistics

One access to all your logistic needs

www.expressgroup.com.mt



ROAD



SEA



AIR



TRAVEL

Total Logistic Solutions

Emmanuel Vella & Sons LTD

EXPRESS TRAILERS

EXPRESS FREIGHTS

Eyre
Travel Ltd

Velbro House, Qormi Road, Luqa LQA 9040, Malta. ☎ +356 2124 2311

Żjara ta' korteżija mill-Ministru tal-Intern u I-Ġustizzja u I-Kummissarju tal-Pulizija fl-Akkademja tal-Pulizija

Nhar it-12 ta' Novembru, 2010, il-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo flimkien mal-Onorevoli Ministru tal-Intern u tal-Ġustizzja Dr. Carm Mifsud Bonnici LL.D. indirizzaw lil ħamsa u tamenin (85) rekluta li bħalissa qeqhdin jattendu kors ta' taħriġ sabiex isiru Kuntistabbi tal-Pulizija. Preżenti għal dan id-dis-kors kien hemm ukoll il-Kmandant tal-Akkademja, s-Sur Ronald Kelly u l-Ispettur inkarigat mill-Akkademja tal-Pulizija s-Sur Stephen Mallia.

Mal-wasla, ingħatat merħba lill-Ministru u I-Kummissarju tal-Pulizija u sar diskors ta' intoduzzjoni mill-Kmandant ta' I-Akkademja. Fid-diskors tiegħi l-Kummissarju tal-Pulizija saħaq fuq l-importanza tat-taħriġ li qiegħed jingħata. Tant, li enfazza I-ħtieġa u neċċessita' ta' dan it-taħriġ sabiex fil-futur, meta Kuntistabbi jixgradwa u joħroġ fid-dinja tax-xogħol ikun kapaċi jafronti sitwazzjonijiet varji b'mod professjonal u efficjenti. Il-Kummissarju kompla billi saħaq li peress li l-ligħiġiet jinbidlu minn żmien ghall-ieħor huwa mportanti li I-Pulizija iżommu ruħhom aġġornati u mħarja bl-aħjar mod possibbli.

L-Onor. Ministru għamel id-diskors tiegħi tal-okkazzjoni fejn kompla jibni fuq dak li qal il-Kummissarju. Huwa qal li I-Pulizija għandhom responsabbilita' kbira tul il-karriera tagħihom. Huma għandhom ikunu aġġornati fuq it-tibdil legali u amministrativ u peress li l-hidma ta' Pulizija hija waħda ta' 24/7, għandhom ikunu ppreparati. Il-Ministru ħegġeġ lir-rekluti sabiex ikomplu jistudjaw u jieħdu dan il-kors bis-serjeta'. Huwa kompla jikkonferma ukoll li I-kors huwa ta' livell Ewropew. Filfatt waqt dan ir-rekluta għejja ha jkollhom I-opportunita' li jipprattikaw għal tlett xħur f'Għasses u Skwadri differenti fi ħdan il-Korp.



Kemm il-Kummissarju tal-Pulizija kif ukoll il-Ministru responsabbili mill-Korp tal-Pulizija awguraw lir-rekluti għal din is-sena ta' studju u taħriġ li għandhom quddiemhom.



Fixed Deposit Accounts in €

1-year fixed	3.5% per year
2-year fixed	4.0% per year
3-year fixed	4.5% per year
4-year fixed	5.0% per year
5-year fixed	5.5% per year

Tel: 2557 4400
www.medbank.com.mt



mediterraneanbank
wealth management - savings - investments

CHARTS
WEALTH MANAGEMENT • CORPORATE BROKING

Mediterranean Bank Plc.

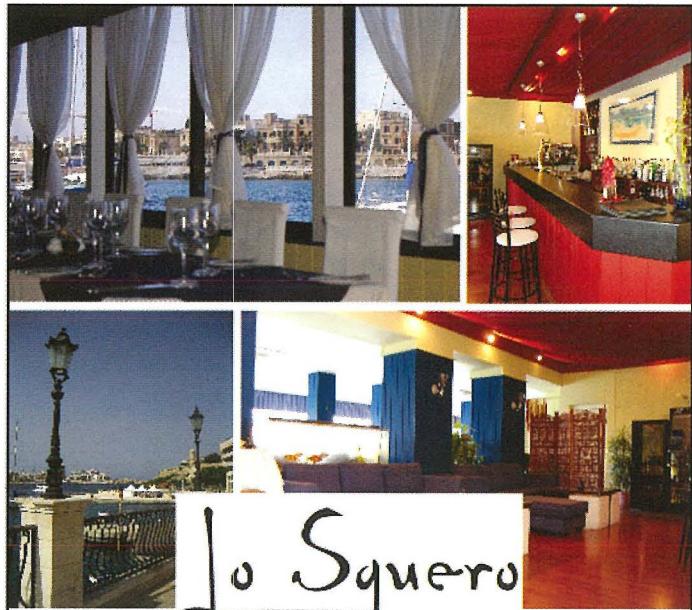
Head Office: 10 St.Barbara Bastion,
Valletta VLT 1961, Malta. Tel: 2557 4400

Sliema Branch: 36A Tigné Seafront,
Sliema SLM 3011. Tel: 2557 4444

Open Monday to Friday 8am - 6pm

Terms and conditions apply.

Mediterranean Bank operates under the depositor compensation scheme established under the laws of Malta. Mediterranean Bank Plc. is licensed by the Malta Financial Services Authority under the Banking Act (1994) and the Investment Services Act (1994). Registration number C34125



Lo Squero

Lo Squero Restaurant is open for lunch and dinner from 12:00 to 15:00 and 19:00 to 23:00 every day except Tuesdays.

We provide wireless internet access, ideal for business lunches and dinners.

~ * ~
The Velo Lounge is part of the Lo Squero premises, and it is available for private parties and also conferences.

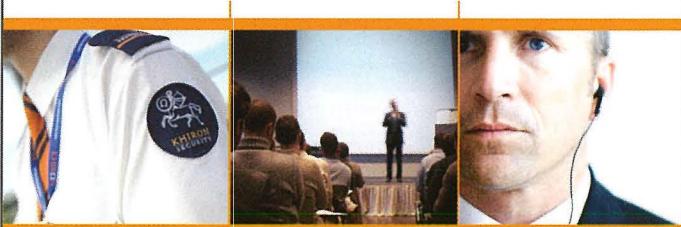
Lo Squero Restaurant and Pizzeria, Hay-Wharf, Floriana
Tel: 21 232 700, Mob: 799 27114 or 994 77133
Email: info@losquero.net, Website: www.losquero.net

www.khironsecurity.com



KHIRON
SECURITY

Excellence.Integrity.Response.



An international record of success

Guarding | Event Safety Management | Close Protection
Corporate Investigation | Training

Triq is-Soll, Santa Venera Tel: 21499880, 21472488
Email: info@khironsecurity.com

Paul Picot

Artisan - Horloger - Suisse



GENTLEMAN
QUANTICOLOR

VICTOR AZZOPARDI

Jewellers Est. 1898

FLORIANA, TEL: 2123 3715 | HILTON MALTA, PORTOMASO
ZACHARY STREET, VALLETTA | www.victorazzopardi.com



THE SOUL OF GOOD FOOD IN THE HEART OF VALLETTA

Plan your Christmas parties at the Premier; a great venue offering different locations and a large variety of food prepared with utmost quality and passion!



PREMIER

DIFFERENT FOODS FOR DIFFERENT MOODS

Call us on 21 247 300 or 9924 7300 to make a reservation or email info@premier.com.mt



James Caterers

The name you can trust

Velleran Street Fgura FGR 1900
Tel: +356 21896290 Fax: +356 21896371
Website: www.james-caterers.com
Email: sales@james-caterers.com



31 ta' Lulju 2010

ummissarju
izija ta' Malta,
artieri Generali tal-Pulizija
Furjana.

njur.

opermettili nifrah lilek u lill-korp li inti tmexxi, wara esperienza pozittiva li kelli dan ahhar, grazzi ghas-Sargent Nru.1 is-Sur Joseph Busuttil.

Wara hsara li kont sofrej fuq il-propjeta' tiegħi minn xi studenti barranin li kelli fil-post tiegħi, mort l-għassha ta' San Giljan biex nara x'inhuma d-drittijiet tiegħi għallex l-istudenti baqghu jieħdu li kienu huma li għamlu l-hsara. Fuq kolloks miex kont sibt ebda hajt tal-kemm min-nha tal-iskola li kull ma għamlu kien li baqghu jirrepelu li l-istudenti ma ridux iħallsu l-ispejjes.

Kellim lis-Sargent Nru 1, u dan minn rajh ra kif għamel u avviċċa l-iskola halli l-istudenti jidher l-importanza li wieħed jerfa' r-responsabbiltà tal-azzjonijiet tiegħu. Dawn meta raw li fil-biċċa kienet dahlet il-pulizija, ma damux ma ammettew il-halli u acċettaw li jħallsu l-ispejjes li kienu ikkagħunaw.

Ngħid bla tlaqlaq illi li kieku ma kienx għas-Sargent Busuttil, jien kont nibq' b'xibermi, bl-ispejjes kollha ma' wiċċi.

Persważ li fil-korp hemm hafna nies bhal dan is-Sargent li lesti jagħmlu dik il-fitnejx jeżied biex jidher l-ekonomi. Dawn jagħmlu unur lill-forzi tal-ordni tal-pajjiż u jagħid nifsa ta' farag lil-min, bħali, ikun ghaddha minn xi esperienza qarsa. Ta' dan mill-ġid nirringrazza lill-korp kollu, u nawguralkom hafna fix-xogħol nobbi tagħkom favur is-sewwa.

Għoddni tiegħek,

Mario Camenzuli

Għaqda tal-Pensionanti
General Workers' Union
(Retired Persons Association)

23 ta' Awwissu 2010.

John Rizzo
ummissarju tal-Pulizija
artieri Generali tal-Pulizija
ORIANA.

haziz Sur Rizzo

ian nom tal-Kumitat ta'l-Għaqda Pensionanti tal-General Workers' Union, limkiek man-nisa tal-Membri, nixtieq nirringrazzjek tal-permess li nagħha sabiex inzru l-Wirja tal-Pulizija li hemm fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija, nhar il-Għimgha 20 ta' Awwissu 2010.

Nahseb li nkunu qediegħdin nonqsu li ma' nirringrazjawkx għax vera Wirja sabiex u ferri interessanti, aktar u aktar meta tilha ja' ma' Kuratni brava li tifissirk fid-detal dak kollu li tkun qiegħed tara.

Ma' nixtieq ma' nsemmiħux ukoll dwar il-facilitajiet li nghatajna sabiex wara li spiccaja mill-Wirja, ġejna milqugħha fil-Canteen ħaqkhem, fejn bejn kelta u ohra sira na fu aktar fil-xulxin.

Grazzi ukoll tmur għas-Sur Cachia li ghogħbu li jiġi qiegħha magħna ukoll.

Filwaqt li nenni r-ringazzjamenti, īnsekk hafna għalik u għal kull ma' minn itqajnejna miegħu jew magħha.

Tiegħek

V. Esposito
Segretarju

CMRU at POLICE

From: Zabbar Local Council at DLG
To: CMRU at POLICE
Cc:
Subject: Thankyou
Attachments:

On behalf of my wife and myself, I would like to thank Ramon Godano PS 192 and PC 596 Chris Long who during the night of last Monday 20th September assisted and proved their ability and kindness after my disabled wife slipped.

Such people deserve a big 'Thank you'.

Regards

Joseph Miller
46 Triq il-Kuncizzjoni
Zabbar

OPERAZZJONI TA' HEFFA

Kummisarju John Rizzo
Kwartieri Generali tal-Pulizija
Floriana

C.C : Onorevoli Ministru Carm. Mifsud Bonnici

Għażiż Kummisarju,

Jien security officer John Farrugia fit-8.55pm kelli esperienza xejn sabiha waqt id-'duty' tiegħi l-MCAST f'Kordin, fl-istess hin kelli l-istudenti baqghu jieħdu li kienu huma li għamlu l-hsara. Fuq kolloks miex kont sibt ebda hajt tal-kemm min-nha tal-iskola li kull ma għamlu kien li baqghu jirrepelu li l-istudenti ma ridux iħallsu l-ispejjes.

Wara li dahl lu tħeth hal-lin fil-biċċi u jien sakkarhom minn fejn kien sejriji jisirqu u allura sfrattajiżi kolloks u ma sergu xejn, cempilt lill-pulizija u toħroġ 'iġħad fuq idu minuti, u meta nizbajjal anke oħra tas-CID u allura kienu sitta u mhux hamxa, narahom wara l-gra fejn hemm l-ATM tal-HSBC.

Jien cempilt x'hin kont fejn l-Moskeea (għalix f'dik in-naha dahlu), inzilt fil-pront bil-karozza tiegħi li ma jidher xjorrux joħorgu minn xi bieb iehor (għal-kemm kont sakkarhom) u l-anqas hin ngħalaq l-gra hemm fejn l-ATM tal-HSBC ma keffi għax nara l-pulizija diga 'washu. Skantajt, niżżejji ruhi, iċċassajt u immeravalijiet ruhi bil-heffu, bl-efficċenza u bil-koordinazzjoni, għażi wara kolloks jien cempilt 112 u allura anki ikkonfermajt kemm huma efficċienti u hifteq għaw waqt kolloks dak hu l-kliem: kemm huma kapaci l-pulizija li għandha.

Xtaqt onorevoli Ministru u sur Kummisarju nur l-apprezzament tiegħi bis-serjeti għal-ġħażżeen li ġiġi efficċjenta li hemm fil-korp tal-pulizija u grazzi kbira mill-qalb għax kien HFIEF u ikkol laboraw flimkien! Nixieq, ippermettli li "through you" ngħid prosit u grazzi lii dawk kollha li kienu involuti f'din l-operazzjoni ta' heff.

Għoddni dejjem tiegħek

John Rizzo

You replied on 10/09/2010 13:39.
Name Alexandra at POLICE

From: Zammit Raymond G at POLICE

To: Mamo Alexandra at POLICE

Danatka Raymond at POLICE

Cc: Aquilina Neville at POLICE; Gatt Stephen at POLICE

Subject: FW: Thank you

Attachments: Dear all

To note for your information please. Well done to all.

John Muscat: Welcome

tislijet

Asst. Comm. Raymond G.Zammit
i/c Region B

From: John

Sent: Fri 10/09/2010 11:42

To: Zammit Raymond G at POLICE

Subject: Thank you

Dear Asst Comm Zammit,

I would like to express my thanks for the assistance that you and your officers provided during our conference.

The police assigned to manage parking, traffic and crowd management all carried out their duties professional and most courteous manner.

The most intensive commitments were obviously those of Floriana and St. Julian's and I would like especially mention Supt Mamo and Supt Gatt for their kind guidance and assistance throughout their activities.

Please pass my thanks and regards to all involved. It was a real pleasure to work with your officers event.

Sincerely,

John

John Muscat

Kħiron Security Ltd

www.kħironsecurity.com

Powered by BlackBerry®

Reassurin

I would like to commend Commissioner of Police. He seems to be a new Commissioner which allows police officers to walk around their beat.

I have been impressed by the way he is working out of his police station.

I have seen him around the city on several occasions.



Process Reports

Malta Police Force

for your safety and security



Inspector Marisa Camilleri

Report Details			
Date : 05-Jul-2010	Type : Appraisal	Status : New	
RES Ref : 7012/4/2010	PIRS Ref :	Section : Internal Affairs	
Location : Dar Tereza Spinelli, Valletta	To :		
Description : Bzon tal-presenza tal-pulizija u l-intervent tagħhom f'diversi incidenti fejn tidħol sigurta' ta' nisa u tħal li jirrisjedu f-shelter/home. L-interventi tal-pulizija ta' l-ghassha tal-Belt kienu immedjati u efficienti. Il-kooperazzjoni tagħhom ma' l-istaff kienet wahda mill-aqwa, fejn għen sabiex ix-xogħol ta' care workers u haddiemma socjal iku b'iktar sigura u efficenza.			

Sent: Tue 03/08/2010 19:22

Galea
at POLICE

Fr Ray li hadna it-tfal jaraw is-sezzjoni tal-kieb u taz-zwiemel. Qed nibgħatlek din l-
azzjakom tas-servizz li tagħuna f-kull sezzjoni. Nixtieq li din l-email tagħad il-jilhom u
l-estensiġi minnha u għidli int.



CMRU at POLICE

From: Paul Bonanno
To: CMRU at POLICE
Cc:
Subject: Thanks - Mr George (CID Section)
Comments:

Sent: Sat 28/08/2010 09:09

would like to take this opportunity to **THANK** Mr. George CID Section (sorry I do not have his surname) for reporting that my personal mobile was found. In less than 7 minutes that I lost it was already found.

Individuals like Mr. George are an asset to the Maltese Police Corp and s-

Thanks once again.

Regards

Paul Bonanno

g presence of police on beat

He is certainly gaining the confidence and getting to know a lot of local residents who feel reassured to have a visible police presence.

I spoke to him and told him how good it was to see him; I managed to reminisce about my time as a police officer in the UK where I mainly held roles within community policing. The main weapon against

crime is high visibility policing and direct face-to-face contact.

I have also noticed a higher presence of mobile patrols around the whole island - again this can only be of extreme benefit to all citizens as it does act as a deterrent to possible offences being committed.

John Carmel Navarro
Senglea

Times 06/08/2010 Page 9

Meta pulizija jkun eżemplar

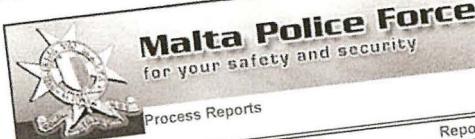
N HAR il-Hadd, 6 ta' Ġunju fil-għodu, ipparkajt fi Triq it-Torri tas-Sliema taħbi sit ta' kostruzzjoni. Minħabba li l-kuntrattur għamel estensjoni tal-bankina bili harīgħ iż-żejjed 'il-barra fit-triq, kelli bilfors intella' parti zghira mihi karozza fuq din l-estensjoni li għamel il-kuntrattur għax inkella l-karozza kienet tigi kważi f'nofs tat-triq.

Malli mort lura għall-karozza sib pulizija tat-traffiku wieqaf hdejn il-karozza biex iħarrakni. Malli staqsejt ghalfnej sejh aktar kienet qall: "Mħux se nghidlek jien, ejja din in-naħha u għidli int." Malli għamilt hekk indu-najt li minn taħbi l-isċaffolding' li jkun hemm bħala lquqq fuq kull sit ta' kostruzzjoni, ma kienx iġħadha 'push-chair' minħabba li dan kien dejjaq hafna. Bil-mod kif ip-parkat komplejt għalaqt il-pi-estensjoni li għamel il-kuntrattur għall-karozza li kien hemm fuq l-estensjoni li għamel il-kuntrattur mal-bankina.

Malli għedlu b'dan
ħares lejja u qall: "M'inex se nħarrkek imma habib, bi fit ikkar logika minn kulħadd fit-toroq tagħna, l-affarijet jum Xu aħjar!" Sellimli u telaq.

Orizzont 11/06/2010 Page 17

Inspector Marisa Camilleri



Process Reports

Report Details			
Date : 04-Jul-2010	Type : Appraisal	Status : New	
OPRES Ref : 7009/4/2010	PIRS Ref :	Section : Internal Affairs	
From : hsbc qormi	Location :		
Description : fuq l-attentat ta' hold up fuq l-hsbc ta hal-qormi, NIXTIEQ NAGHTI PROSET KBIRA LIL MEMBRI TAL KORP LI FORSI AKTAR ZMIEN L-KRIMINALITA TQNOS U AHNA NKUNU AKTAR KUNTENTI B DAWN R- RISULTATI, U NGU KONXI TAL-PERIKLU LI AHNA NKUNU WAQT L-QADTI TAD-DMRIRJETNA. (FORSI F- ZMIEN QARIB KULL MEMBRU TAL-KORP JEW HAFNA MINNHA NKUNU NGORRA ARMU TAN-NAR FUQNA HADT MILL MEMBRI MA JIGI F PERIKLU LI JITLEF HAJTU, QED NGHID LI ALLINQAS JKOLLOK BIEX TIDEFFENDI RUHEK U TUZHA L-ARMA TAJJEB UKOLL. PROSET LIL KORP KOLLHU, GHALJA L-KORP HUWA T-TIENI FAMILJA TIEGħi.)			

Ringrazzjament

Sur Editur,

F'isem il-familja tiegħi nixtieq nirringrazzja minn qalbi lil kull minn ta seħmu biex isalva lil missieri li waqa' f'bir nhar l-Erbgħha, 20 ta' Ottubru, 2010 fl-inħawha ta' Birguma, limiti ta' Hal-Għarbur.

Nirringrazzja lill-Pulizija tal-Mobile, immexxijam-Sur-

gent Luke Stivala, il-pulizi tad-distrrett, immexxija mil-Ispettur Bernard Spiteri s-S-Sargent Gillian Henwoo flimkien mat-tim mediku u membri tal-protezzjoni civi mmexxijin minn Natalin Bezzina u lill-infermiera Rit Schembri.

ANNETTE APAP
Birkirkar

Orizzont 1/11/2010 Page 13

AS SAFE AS HOUSES?



INTRUDER ALARM SYSTEMS
REMOTE ALARM MONITORING
CCTV CAMERAS
FIRE ALARM SYSTEMS

Securing Your World

Security Services

24hr Control Centre
Response Service On Activation
Manned Security
Archiving Services
Cash & Valuable Transportation
Patrol Service

Contact us for a free quote Tel: 2549 4444

enquiries@mt.g4s.com

SMART LIGHT
systems co.ltd



**TURN ON THE LIGHT
SWITCH TO SMARTLIGHT**



90x40mm Rectangular Spot
Consumption 1.5 Watts



83mm Spot
Consumption 3.5 Watts

Contact us on info@smartlightsystems.com to set up a free consultation and ideas session to discuss your lighting requirements and start enjoying great savings today.

Showroom:

Xtreme, 430 Fleur de Lys, B'kara,
T: (356) 2144 3229 M: (356) 7900 7152

Visit www.smartlightsystems.com or call us today.

jolly.
Lifestyle



Jolly Lifestyle Mdina Road Zebbug

Tel: 2146 6154

X'Qed jiġbed liż-żgħażagħ biex jidħlu fil-Korp tal-Pulizija ta' Malta?

– Dr Rosanne Cuschieri

Ir-raġunijiet għaliex persuni jiġi preferu xogħol minn ieħor, jew professjoni minn oħra jistgħu jkunu varji. U huma dawn ir-raġunijiet li jagħmlu persuna tagħżel u tirsisti biex timpjega rujhha fil-qasam li tkun tixtieq.

Qabel ma spicċa l-ahħar grupp ta' rekluti li kien hemm ġewwa l-Akkademja tal-Pulizija bejn Ottubru tal-2009 u Ġunju ta' din is-sena, jiena għamilt riċerka żgħira biex nindaga x'kien r-raġunijiet għaliex dawk iż-żgħażaq iddeċidew li jidħlu fil-Korp tal-Pulizija. Din it-tip ta' riċerka nhobb nagħmilha kull darba li jispicċa grupp ta' rekluti u nipprova nistudja jekk ikun hemmx xi tip ta' pattern bejn reklutaġġ u ieħor. Kollex kien beda meta għamilt riċerka fuq bażi akbar, lura fis-snin 1994 / 1995 meta kont qed nagħmel l-ewwel kwalifikasi tiegħi. Jista' jkun hemm ħafna raġunijiet għaliex individwu jagħżel li jaġħmel xogħol u mhux ieħor. Biss fl-opinjoni tiegħi, hemm ġerti xogħolijiet jew professjoni jiet li tant ikunu "demanding" fuq l-individwu, li jekk wieħed jidhol għalihom għal raġunijiet estrinsiċi biss, bħal per eżempju paga tajba, jew ħafna vaganz, jkun hemm čans kbir li l-istess individwu ma tanx jaġħmel suċċess fil-karriera tiegħi. Irid ikun hemm mottivi intrinsiċi fix-xogħol biex in-nies jiġi motivati u preferibb il-mil u sodisfatti bix-xogħol li jkunu qiegħdin jaġħmlu. Barra minn hekk, jiena nemmen li għal ċertu xogħolijiet irid ikollok vokazzjoni, u x-xogħol fil-korp tal-Pulizija huwa wieħed minn dawn.

Mill-ahħar grupp ta' rekluti rnexxieli niġbor 123 risposta (110 iż-ġiel u 13 nisa). Fost l-ewwel affarijet li jolqtuk huwa l-fatt li minn dan it-total kollu, 13 biss kien qed jaħdmu għall-ewwel darba. Il-kumplament kollha kellhom xi tip ta' xogħol qabel ma applikaw biex jidħlu fl-Akkademja.

L-eta' tal-partecipanti kienet kif ġej:

- 47 rekluti bejn it-18 u l-20 sena
- 43 rekluti bejn il-21 u 23 sena
- 15 rekluti bejn 24 sena u 26 sena
- 16 rekluti bejn 27 u 29 sena
- 2 rekluti bejn 30 u 32 sena.

Raġunijiet

L-aktar raġuni li ngħataat mir-rekluti għaliex iddeċidew li jidħlu fil-Korp tal-Pulizija kienet xi ħaġa li dejjem xtaqu fil-ħajja. Tista' tgħid li terz tar-rekluti taw raġuni fuq dan il-binarju. Nahseb li ma jistax ikun hemm raġuni aħjar minn din biex tagħżel karriera minn oħra. U fl-opinjoni tiegħi, l-fatt li numru konsiderevoli taw din ir-raġuni għaliex xtaqu jidħlu fil-Korp tal-Pulizija jawgura tajjeb ħafna kemm għal dawn il-persuni kif ukoll għall-Korp in-ġenerali.

It-tieni raġuni l-aktar mogħtija kienet il-job security, il-fatt li dan ix-xogħol huwa fuq kuntratt indefinitiv u għalhekk iġorr miegħu ċertu sens ta sigurta'. Il-membri tal-Korp jaf li fl-ahħar tal-

ġurnata, fl-ahħar tax-xahar, ser idħal salarju sikur u dan jaġħti s-serhan ta-moħħi.

Is-servizz, is-sens ta' *dixxiplina u l-uniformi* li jħaddan fih il-Korp kienu l-fatturi li jmiss bħala raġunijiet. Forsi tista' tidher ħaġa stramba kif dawn il-fatturi li semmejt jistgħu jkunu daqshekk att-trajenti speċjalment għaż-żgħażaq iddeċidew li jidħlu fil-Korp tal-Pulizija. Biss huwa fatt li individwi jingħibdu lejn korpi militari jew kważi militari għax fihom jaraw serjeta' u dixxiplina. F'ghajnejn dawn l-individwi d-dixxiplina tagħimlek nies u tippreparak biex tkun kapaċi thabba wiċċek mac-challenges tal-ħajja.

Fattur verament interessanti li s-soltu joħroġ aktar b'mod qawwi kien il-family tradition. Din hija xi ħaġa oħra li toħroġ fi studji fost il-Pulizija madwar id-dinja. Minn riċerka nstab li huwa fost l-aktar xogħliji fejn it-tradizzjoni tal-familja titkompla. Issib familji fejn hemm ġerarkija sħilha ta' membri tal-Korp. U milli jidher din it-tradizzjoni għadha b'saħħitha.

Raġuni oħra li pprezentaw dawn ir-rekluti kienet li l-Korp joffri karriera fejn wieħed jista' jew jibqa' jaġħmel xogħol ta' Kun-tistabbli jew inkella jista' jawanza 'l quddiem franks differenti. Żgur li m'huiwex xogħol fejn għandek il-bibien magħluqin. L-opportunitajiet qiegħdin hemm għal minn iridhom.

Ir-raġuni li jmiss hija l-pensjoni wara 25 sena servizz. Hawn minn vera jħares 'il quddiem!!! Biss għalkemm 25 sena jidħru twal, jghaddu wkoll u wieħed jista' jsib ruħu, ta' eta' konsider evolment żgħira, diġa' rtirat, u jista' jgawdi l-ħajja. Raġuni oħra kienet li x-xogħol tal-Pulizija m'huiwex monotonu. Tista' tgħid li f'hafna postijiet ġurnata m'hiex bħall-oħra u għalhekk fit-it ikun hemm il-biża' li taqqa' f'rutina. Id f'id ma' din ir-raġuni hemm il-fatt li f'dan ix-xogħol wieħed jista' jħossu utli, fejn il-persuna thoss li tista' tkun ta' servizz għall-ohrajn, tista' tagħti sehem qawwi biex tonqos il-kriminalita' u tista' tkun ta' għajnejn għall-kommunita' in-ġenerali. Dawn kollha kienet raġunijiet imsemmija minn numru ta' rekluti. Fl-ahħar nixtieq nikkwota żewġ raġunijiet li lili vera laqtuni:

- It is a career where one can attain satisfaction in working towards a good and positive society;
- To enforce the law, protect society from violence and criminality and to give my full service to my country and the police force;

Kif dejjem ngħid f'rīcerka ta' dan it-tip, tkun ħaġa nteressanti, fl-opinjoni tiegħi, kieku dawn l-istess rekluti jerġħu jiġi mistoqsjha għall-hadhomx bl-istess opinjoni, jew sabux fil-Korp dak li ħasbu li ser isibu wara sena jew sentejn xogħol. Jiena ġerta li l-Korp ikun jista' jiggwadjanha ħafna minn stħarrig bħal dan. Jiggwadjanaw ukoll il-membri tal-Korp, għaliex tkun tista' tibda thoss il-polza ta' dawk in-nies li jaġħmlu parti minn din organizzazzjoni li hija unika u li mingħajrha l-pajjiż ma jistax ikampa.

FOSTER CLARK'S
GENERAL GOODNESS
ALL AROUND

Value Foods
Suppliers of fresh and frozen local poultry products

EU APPROVED

Section II: Poultry Cutting Plant
Section V: Mince Meat establishment
Re-Wrapping establishment

- a. Section II: Meat of Poultry and Lagomorphs
- b. Section I: Meat of domestic ungulates
- c. Section III: Meat of farmed game
- d. Section IV: Wild game meat

Section V. Cold Store

Ask us about our new range of marinated chicken products

VALUE FOODS LTD
XQ6, Xewkija Industrial Estate, Xewkija, Gozo Tel: 2155 0720 Fax: 21550719
Mobile: 9944 2043 Email: info@valuefoods.eu

Our legumes make the difference.
Not just soups...
hearty, healthy dishes.

The dried fruit range.
Makes a delicate complement to any dish.

LAMB BRAND
Est. 1931

A choice of flour.
All types for any baking needs.

Discover the nutty difference.
Of the all time family favourites.

for a healthy lifestyle

FLOUR - LEGUMES - HERBS - NUTS - DRIED FRUIT - SUGAR - CONFECTIONERY ITEMS

www.lambbrand.eu

Il-piż tax-xhieda fil-qorti

Sentenza ta' xi xhur ilu fil-Qorti tal-Maġistrati iddikjarat li l-pulizija ta' San Ĝiljan kienu aġixxew fid-dritt u skont id-doveri taġħhom wara kritika minn xi nies li l-pulizija kienu aġixxew b'esaġerazzjoni.

Il-Magistrat wiżen ix-xhieda konnessa mal-parametri tal-azzjoni tal-pulizija. Dan iħajjar lil min segwa l-kaž biex jirrifletti fuq id-definizzjoni w il-piż tax-xhieda. L-ebda waħda minn dawn m'hi faċċi biex tesprimiha jew tistmaha.

Hawn min jemmen li meta jkun hemm numru ta' xhieda fi qbil, l' "aversarju" li hu f'nuqqas ta' qbil ma' dawn ix-xhieda jkun fi żvantaġġ peress li dan ikun każ ta' numru ta' persuni kontra wieħed, allura bl-eżiżtenza ta' superjorita' numerika. Madankollu ma naħsibx li l-miżien tal-ġustizzja hu influwenzat mis-sempliċi aritmetika umana. Dan għaliex l-opinjoni minoritarja m'hix neċċessarjament opinjoni żbaljata. Hi biss opinjoni numerikament incqas "popolari" – fis-sens mhux idejoloġiku.. Fil-fatt nistgħu niltaqgħu ma' ħafna kaži fejn persuna waħda jista' jkollha raġun waqt li ħafna jkollhom tort. Fl-istess waqt dan ġpertament ma jfissirx li n-numri umani huma irrelevanti.

T-tieni punt li nixtieq nagħmel hu dan li ġej. Persuna li qiegħda tixhed u tagħti deskrizzjoni ta' avveniment, mhux spiss tikkontradixxi lila nfiska. Madankollu ġie li jiġi li persuna tibdel il-verżjoni f'hin qasir. F'dan il-każ, ix-xhud ikun meqjus bħala mhux ta' min jaſdah, avolja kellu kull opportinita' li jkun affidabbli peress li jkun f'kommunikazzjoni bejn ruħu biss.

-possibilita' ta' verzjonijiet divergenti hi akbar meta jkun hemm hafna xhieda. Anki grupp ta' xhieda jistgħu jkunu qajla ta' min jorbot fuqhom jekk ma jaqbux dwar id-deskrizzjoni ta' l-istess avvenimenti. Owjament wieħed ma jistax jgħid "fatti" hawnhekk. Ukoll numru ta' xhieda fi qbil bejniethom jistgħu jidhru bħala "fi qbil volontarju" ma' xulxin. Dan jista' jkun facili biss bħala punt tat-tluq. Wara, l-ftehim "volontarju" jew motivat bejn ix-xhieda jista' jiġi attakkat minn avukat tajeb jekk il-viżjoni komuni jew kollettiva bejn numru ta'xhieda tkun artificjali, u għalhekk mhux ġenwina. Gieli rajt avukati tajbin joħorġu l-artificjali u n-nuqqas ta' konvizzjoni

ta' numru ta' xhieda li jesprimu l-istess veržjoni. Naturalment wieħed ma jistax jgħid "opinjoni" hawnhekk peress li din rari hi meqjusa rilevantni.

Fis-sentenza partikolari li tirrigwarda lill-pulizija ta' San Giljan, li hawn fuq irrefer-ejt ghaliha, l-mäjistrat stqarr li kien hemm "konflikt serju ta' provi" – li jipprova li hafna provi ma jfissrxu abil bejn il-provi.

Iddiskutejt din l-espressjoni ma' fit
ħbieb. L-ewwel issemมiet id-differenza
bejn "proof" fl-Ingliz u "provi" fil-Malti,
imqar għallex l-ewwel waħda hi fis-
singular u t-tieni fil-plural. "Proof" tista'
wkoll tindika l-plural specjalment biex tigħi
evitata ġerta ambigwita' peress li "proofs"
tista' tirreferi għal affarijiet oħra. Fil-kitba
ta' dan l-artiklu ukoll kont konxju tal-pos-
sibilita' li "xhieda" tista' tkun espressjoni
verbali jew persuni umani.

Kien hemm min issuġerixxa l-espresso-joni "konflikt ta' veritajiet" peress li fċirkustanza waħda jista' jkun hemm iktar minn verita' waħda. Fil-fatt hu possibbli li numru ta' veritajiet ikunu f'konflikt bejniethom.

Halli nerghu issa lura ghall-piz tal-provi. Hemm min jaħseb li "provi" u "evidenza" jfissru l-istess ġħalkemm tal-aħħar hi wkoll konnessa mal-espressjoni "evidenti". Li hawn interessanti f'dan, hu l-fatt li mhux kull evidenza hi evidenti speċjalment ġħaliex tal-aħħar hi iżżejjed suġġettiva. Li rrid infisser hu li dak li hu evidenti ġħalija jista' ma jkunx evidenti għal ħaddieħor ġħax hawn tidħol l-idea tal-percezzjoni. Naturalment jista' jkun hemm konflikt bejn il-provi anki ġħaliex il-prova tista' tkun imħallta mal-percezzjoni.

Avukat tajjeb għandu l-ħila jagħmel
“assedju” verbali kontra numru ta’ xhieda
li jistqarru l-istess “evidenza” biex jifred
il-perċezzjoni mill-verita’. Assedju jista’
jkun mill-aktar kalm u avukat li jitbaqbäq u
jitmashan aktarx li jkollu r-rizultat li jgħolli
l-pressjoni tiegħi mingħajr ma jiddisturba
li-x-xhieda. Jekk l-assedju jfalli, dan ikun
ifiisser li x-xhieda aktarx li huma ġenwini.

Il-ligi u x-xjenza

Ir-riċerka illum spiss tinkludi iktar minn dixxiplina waħda. Iku n-interessanti li wieħed jikkunsidra d-diskussjoni ta' hawra.



fuq minn tlett aspetti: l-lingwistika, il-logika u x-xjenza. L-intervenjoni tal-lingwistika hi inevitabbi fi kwalunkwe dixxiplina. Bejn il-ligi u x-xjenza hemm kemm elementi komuni u kif ukoll divergenti. It-tnejn ififttu l-verita' ibbażata fuq il-fatti kif ippruvati bl-evidenza. Ix-xjenza tesiji li l-provi jkunu appoġġati min-numru ta' fatturi li jinkludu r-repetabbilita' tal-evidenza minn riċerkaturi differenti, f'epoki differenti u f'regjunijiet differenti – fost oħrajin. Idejalment ir-riċerkaturi differenti ma jkunux jafu lil xulxin. Fil-ligi hu wkoll ideali li x-xhieda differenti ma jkunux jafu lil xulxin biex tiġi evitata l-possibilita' ta' influwenza uni-direzzjonali jew reciproka fl-osservazzjoni u r-ritenzjoni tal-avvenimenti li eventwalment tingħata xhieda dwarhom.

Il-ligi u x-xjenza ma jinxux id f'id fejn tidħol l-esperimentazzjoni. Ix-xhieda fil-qorti jipprovd u evidenza u għalhekk huma ricerkaturi passivi. Fix-xjenza, ir-riċerkaturi josservaw u wara jesperimentaw meta jkollhom xi dubju. Il-qorti ma tistax tuža din l-esperimentazzjoni bl-evidenza miġjuba mir-riċerkaturi passivi tagħha, cioè ix-xhieda. Għalhekk ikollha tagħmel użu minn varjeta' ta' mistoqsijiet u minn angoli differenti biex tirrimpjazzha l-esperimentazzjoni tax-xjenza b' "attakk ta' diversi tipi" fuq l-evidenza sabiex tiv-verifika l-validita' u s-solidità' tagħha.

Meta deċiżjoni bħal dik dwar il-pulizija ta' San Ĝiljan tikkonvinči lis-sekulari mhux legali, dan aktarx ifisser li hi ibbażata fuq logika solida.

Dr Anthony Licari ilu interpretu u traduttur tal-Franciż mal-korp tal-pulizija u fil-qorti għal dawn l-ahħar ħames snin. Hu studja l-psikolinguwistika u s-soċċjolinguwistika fi tlett universitat jiet Francizi cioè' René Descartes, Sorbonne IV u François Rabelais.

Cerviola Hotel

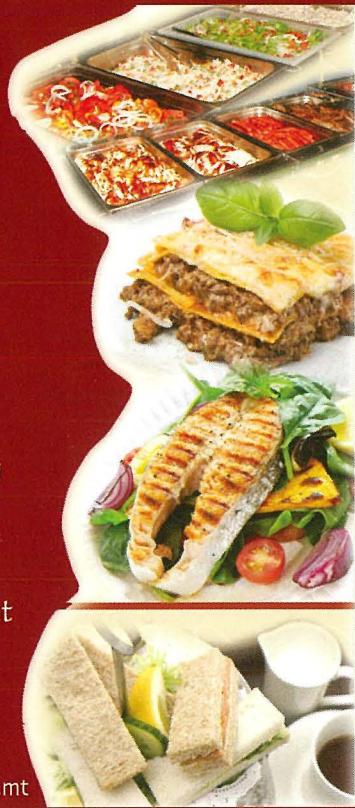
www.cerviolahotel.com

Sunday Buffet Lunches

adults €10.50

children €8.00

Lasagna, Soup,
Seafood Salad,
Roast Beef, Chicken, Fish,
Rabbit, Salads, potatoes
and sweets of the day.



Coffee Mornings
€3.00 per person

Glass orange juice,
2 tea or coffee, 2 pastizzi
and apple pie.

Weekend Breaks
€25 per person per night
on Half Board Basis.

Triq il-Qaliet, M'Scala
Tel: 2163 2761

E-mail: cerviolahotel@melita.net.mt

Splash & Fun Park
Coast Road, Bahar ic-Cagħaq

website: www.splashandfun.com.mt
email: info@splashandfun.com.mt

21 27 79 374283

Kors fuq 'In-natura u r-reati ambjentali'



Din is-sena l-Pulizija Maltija kellha l-unur li torganizza l-ewwel kors fi ħdan iċ-Ċepol li kien iffukat fuq in-Natura u r-reat Ambjentali. Kienet idea li ilha tberren għal diversi snin u grazzi għall-perseveranza tas-Supretendent Dr. Mario Spiteri LL.D. li jirrapreżenta l-Korp fi ħdan iċ-Ċepol, dan seħħi bejn l-14 u s-17 ta' Settembru 2010.

Għalkemm il-Pulizija Maltija ta' kull sena torganizza xi kors fi ħdan iċ-Ċepol f'xi kamp partikolari, din kienet l-ewwel esperjenza tiegħi bħala Spettur fi ħdan l-Iskwadra tal-ALE biex nikkordina l-attivitàjet u norganizza l-programm ta' taħriġ. Bhala Course Manager kelli nġib flimkien it-taħriġ kollu li għaddejt minnu f'dawn l-aħħar għaxar snin f'dan il-kamp partikolari u ngħażiñhom mal-esperjenzi operattivi ta' kuljum. Meta l-ippjanar informali seħħi, sejjha laqgħa f'Għunju għas-sieħba tagħna, li f'dan il-qasam kienu l-Italja u

Il-partecipanti laqgħu tajjeb il-kors u taw marki tajbin ukoll għall-ospitalita', u l-kontenut.

I-Portugal, fejn ġew iffinalizzati l-aħħar preparattivi teknici, logistiċi u akkademici.

Il-kors kien icċerjat mill-Assistant Kummissarju Josie Brincat u barra t-tliet partecipanti Maltin, ħadu sehem ufficjalji tal-Pulizija minn ħdax-il pajjiż iehor, fosthom Spanja, l-Estonia, l-Bulgarija, l-Isvizzera u l-Belġju. It-temi ndirizzati f'dan il-kors kienu l-importanza tal-NGOs, il-liġi ambjentali, t-traffikar tal-iskart u l-istrutturi polizieski li nħolqu biex jiġiġieldu w-jikkontrastaw il-kriminalita' ambjentali. Dan kollu fil-kuntest Ewropew.

Il-partecipanti laqgħu tajjeb il-kors u taw marki tajbin ukoll għall-ospitalita', u l-kontenut.

Nixlieq nieħu l-opportunita' biex nirringazzja lil kull min ħa sehem f'dan il-kors b'mod speċjali minn ħadem u stinka biex stajna nofru kors ta' livell għoli. Grazzi speċjali għandu jingħata lis-Sur Brincat u lis-Supretendent Spiteri LL.D. talli ghenu, biex din il-ħolma li aħna tal-ALE kellna, saret realta'. Grazzi ukoll lil WPS 104 Amanda Xuereb (ALE), WPC 36 Maria Zammit Ciantar (EU Office), u PC 1231 Rodrick Agius (ALE). Dawn tal-aħħar mingħajr ħafna daqq ta' trombi, ghenu biex il-mistiedha tagħna setgħu ikollhom taħriġ iffukat imma b'togħma Maltija.





Come and see where smiles are made and celebrate PLAY!

Bring your kids and participate in the fun and while you are here, have a healthy lunch at our Playmobil Cafetéria.

Playmobil Funpark, HF80, Industrial Estate, Hal Far T: 2224 2445 E: funpark@playmobilmalta.com Oct-June: Mon-Sun 10.00hrs - 18.00hrs

BY BUS: ROUTE NO.13 FROM VALLETTA

BY CAR: PROCEED TO THE AIRPORT THEN FOLLOW THE SIGNPOSTS

playmobil.com

ONE FREE
ENTRANCE
on presentation of
this advert.
Valid till end of 2010
Pulizija 2010

Free
Wi-Fi
access at the
Playmobil Funpark

Malta Red Cross – Malta Branch

The Malta Red Cross Society was founded in response to a refugee crisis that hit the shores of the Maltese Islands in 1991, when two ships carrying Albanian refugees entered our waters. The Society was officially established on the 24th October 1991, and recognised as an autonomous voluntary relief society, auxiliary to the public authorities by the Malta Red Cross Society Act which was passed unanimously on the 19th June 1992. The Malta Red Cross obtained international recognition when on 21st October 1993 it became officially recognised by the Red Cross Red Crescent Movement, thus joining an international network of some 175 National Societies comprising over 250 million members and volunteers.

The Malta Red Cross – Malta Branch builds its identity on the fundamental humanitarian principles of the Red Cross Movement. Our mission is to prevent and alleviate human suffering, improving the situation of the most vulnerable, and practicing impartiality and acting with no discrimination as to race, nationality, gender, class, religious belief or political opinion. The Malta Red Cross – Malta Branch provides first aid and ambulance cover for major events, and is set-up so as to support the Health and Civil Protection authorities in times of need. The first aid / disaster response teams are made up entirely of volunteers, who dedicate much time to training and providing services in major events like, Isle of MTV, Various Marathons, MTA events, Village Feasts, Beer festivals, Boat and Car Races, Concerts, Sporting events, Istrija and other Charitable Fund Raising activities.

In addition, the branch is also active in Disaster Management programmes, humanitarian assistance, community educational programmes (especially in the dissemination of First Aid) and blood donation campaigns. Indeed the vast list of activities attended and monitored by the Malta Red Cross – Malta Branch is constantly on the increase, which means that we are constantly looking for people who share our same principles and want to join our team of volunteers for the benefit of society and the most vulnerable people. Should you be interested in knowing more about the Malta Red Cross – Malta Branch and would like to join such a dynamic team, you are urged to give us a call on 79 000 112 or send us an email on and make a difference in other peoples' lives.

bell net

JOIN US NOW AND GET A
10% DISCOUNT
ON ANY ITEM PURCHASED FROM INTERCOMP

Residential
ADSL Connections

Business
ADSL Connections

Bridge Connections

24x7 Support

WEB Hosting

Virtual Servers

10, TRIQ IC-CAWSLI, QORMI 2147 2592/3 support@bell.net.mt www.bell.net.mt

Euromed II f' Malta

F'Mejju, 2010, f'Malta inżamm il-Euromed II Seminar f'lukanda prominenti u s-suġġett kien jittratta r-reati finanzjarji.

Dan is-seminar kien ta' succcess kbir għall-Pulizija Maltija minħabba l-kwalita ta' partecipanti u l-pajjizi minn fejn ġew. Il-Kummenti favorevoli li qed jiġu riprodotti jixhud dan.

General Seminar

General seminar on the fight against financial crime (Valletta, Malta, May 2010): 20 participants from 5 MEdA countries (Egypt 5, Israel 4, Jordan 5, Morocco 2 and the Palestinian Authority 4). As the evaluation showed a score of 4.8/5, one of the highest of all seminars, it must be considered that this seminar, very well organised by the Malta CEPOL team, was very successful indeed.



FIRST DRAFT
Provisional final report

The implementation of the Euromed Police II project

21 September 2010

This Project is financed by the European Union

European Police College - CEPOL Secretariat, Euromed Project
CEPOL House, Bramshill, Hook, Hampshire RG27 0JW United Kingdom.
Tel: +44 (0)1256 602176 Fax: +44 (0)1256 602877
Email: meda@cepol.europa.eu Web: www.cepol.europa.eu

Malta

Official name	Republic of Malta
State system	Republic
Area	316 km ²
Population	405 165 (est. 2009)
Capital	Valletta
Official languages	Maltese, English
Monetary unit	euro (EUR)
International telephone code	+356
Number of national police officers	1 850

COMBATING FINANCIAL CRIME

The 17th seminar in the Euromed Police II project was in the field of financial crime and took place from 17 to 21 May 2010 in Malta. A preparatory meeting was organised on 16 and 17 February 2010 where the course manager and project assistant, together with the organisers from Malta and experts from Egypt, Israel, Poland and the United Kingdom planned and prepared the seminar programme and discussed logistics.

The seminar was organised by the Malta Police Force under the leadership of Michael Cassar, Head of the Fight against Financial Crime Unit, and Paul Vassallo, Deputy Head of the Fight against Financial Crime Unit, with practical support from Marthexe Micallef, CEPOL National Contact Point.

47

48

EU COUNTRIES



Twenty participants from five countries took part: five participants from Egypt; four from Israel; five from Jordan; two from Morocco and four from the Palestinian Authority. Experts invited to give presentations were from: the Camden Assets Recovery Inter-Agency Network (CARIN) Secretariat, Egypt, Interpol, Israel, Malta, Morocco, Poland and the United Kingdom.

Malta also organised a study visit focused on financial crime for four Jordanian officers from 9 to 13 June 2008.

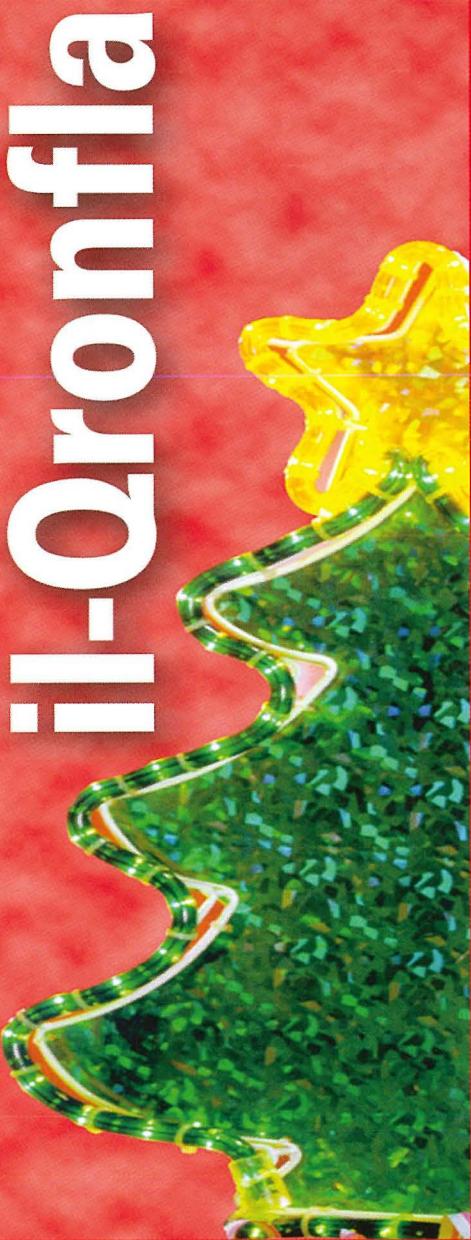
CEPOL Malta
Malta Police Force
Police General Headquarters
Floriana
VLT 2000
MALTA
Tel. +356 2294-2665/2666
Fax +356 21226183
E-mail: sp.police@gov.mt
[or malta@cepol.europa.eu](mailto:malta@cepol.europa.eu)



PAUL VASSALLO, Superintendent, Malta Police Force: 'Chairing such an important meeting for the first time is something that I am proud of and that I would not have been able to do without the sterling assistance and dedication from the organising teams in Malta and at CEPOL. The feedback from the participants indicates it was a success and I feel that we achieved our aim. Despite the many difficulties encountered and the detailed planning required, I would willingly do it again. Apart from the experience, it was also worth it for the contacts and new friends that I made during the seminar.'



www.qronfla.com



CHRISTMAS SHOP
Is Now OPEN
ALL DAY
INCLUDING SUNDAYS

Pantar Road, Mosta
t. 2143 3690

The Point
Level -3
Tigne Point, Sliema
t. 7788 8223

Main Street, Balzan
t. 2144 2600
Zabbar Road, Paola



Xogħol artistiku
fil-bronż u
fl-irħam,
injam u fidda

Miftuhin mit-Tnejn sal-Ġimha
mit-8.00a.m. – 5.00p.m.
Is-Sibt mid-9.00a.m. sa 12p.m



E. THEUMA & COMPANY LTD.

Theuma House, 302, St Paul Street,
Valletta VLT 1213
Tel: 2123 4075 / 2123 6605
Fax: 2124 4201
Email: info@etheuma.com
www.etheuma.com

merci
Finest Selection

MERCI FINEST SELECTION IS A UNIQUE AND HIGH QUALITY GIFT, GIVING CHOCOLATE FOR EVERY TASTE AND EVERY OCCASION, WITH WHICH ONE CAN SAY 'THANK YOU' EMOTIONALLY AND WITHOUT MANY WORDS TO PEOPLE DEAR TO HIM OR HER.



REDOCTOBER
COMPANY LIMITED

272, Mdina Road, Qormi QRM 08
TEL: +356 2147 0400 FAX: +356 2147 0300
E-mail: carlosc@redoct.net/mschembri@redoct.net

When construction is needed.



**Building & Civil Engineering, Turnkey Contractors
Building Alterations, Excavation Works,
Mini Mixer Service, Concrete Suppliers,
Crane Hire, Plant Hire - Skip Hire.**



Ramla Road Maghtab, (L/O Naxxar) NXR 6541.
Email: tmc@maltnet.net
Tel: 2142 2003, Fax: 2142 2002



Your **"One Stop Shop"** in Complete Solutions for Low Cost Automation



Complete Line of Pneumatic Components,
Electro Pneumatic Controls, Purification Systems,
Didactic Controls & Industrial Components.

OMRON



**Baumer
Electric
Sensors**



SMC
Best Pneumatics



54, Paola Hill, Paola PLA 1706 - Malta. Tel: + 356 21802828, + 356 21894888
Fax: + 356 21803232 Mob: +356 79802828
email:smc@aim.com.mt website: www.aim.com.mt



THERMALLY INSULATE YOUR HOUSE &



ON YOUR ELECTRICITY BILLS.



**MEDITERRANEAN
BUILDING FINISHES AND
SCAFFOLDING LIMITED**

Dedicated leaders since 1991 in:

- Internal and external plastering
- Building insulation systems
- Internal painting and stucco
- Restoration
- Scaffolding systems
- Floor screeds
- False ceilings and partitions
- Turnkey services

www.mbfmalta.com

A True Success Story!

Call us today for a **FREE** estimate
on **99054321 / 99493086** or visit us at
2, Riviera Court, Forest Street,
St Julians STJ 2032, Malta

Apollo

**Super Premium
Quality
Complementary
Pet Food for Dogs**



Collect packet and exchange for gifts at:
CD Gift Scheme Centre, Vincenti Buildings,
15/2 Strait Street, Valletta.
Tel: 2123 6629, Tel: 2146 0375



DAB

WATER - TECHNOLOGY

- Centrifugal pumps for all needs
- Sewage & submersible pumps
- Circulation pumps
- Domestic pumps



shindaiwa

Made in Japan
Professional Power
Equipment



IV PORTELLI & SONS LTD
85/86, Triq San Pawl, Rabat RBT 1240
Tel: 21 454289 Fax: 21459909
E-mail: patrickportelli@ivportelli.com



PISCOPO
gardens

Tony Camilleri Street, Burmarrad
T. 2158 3755 F. 21584340
info@piscopogardens.com

Piscopo Gardens,
Pavi Shopping Complex, Qormi
T. 2158 3013

www.piscopogardens.com





International Police Association

Dear IPA Members,

National Council Meeting: We would like to inform you once again that our National Council Meeting for 2011 is being held at the Association Centre Marsa on Sunday 30th January 2011, starting at 9.30 am with Sunday Mass con-celebrated by IPA Committee member Fr. Ray Bonnici. After Mass the President will open the meeting followed by the General Secretary administrative report and the National Treasurer financial reports. Upon submitting a few amendments to the Statute and Rules for your consideration and approval, the National Executive committee elections will take place for the period 2011- 2014. May we remind you that only members holding a valid ID card (2010) will be entitled to vote during the NEC elections. At the end of the meeting there will be light refreshments and distribution of IPA tokens as we have done in previous years. The duration of the meeting is expected to be about two hours and the meeting will end by 12.00hrs. So please note the date and time **30th January 2011 at 9.30am** and we look forward to see you all for this friendly gathering. **Your presence is very important to us.**



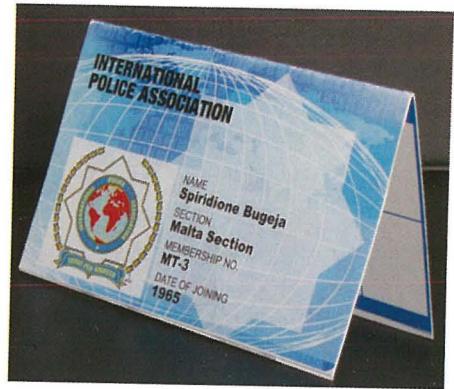
International President New Year's message: Now that the year is drawing to its end, I feel the need to communicate with all IPA members and convey to them and their families my very best

wishes and that of the PEB for New Year 2011. Unfortunately this year under review once again went through violence and hardship not to mention serious calamities which hit a number of countries. To this regard the IPA family was always on the alert to assist its members. As I write this message I pray to the Lord to help and to strengthen those suffering to resume their normal life.

In 2010 I have noticed a continuation of the expansion of our Association with the inclusion of new section Republic of Moldavia. As we rejoice with the new comers we must take equal care not to lose others. Whenever possible together with the PEB we must help and assist those sections who might be facing difficulties, to resume their activities within the Association. Besides the problems some Sections are facing, it is almost unbelievable, that in a time when other idealistic organizations struggle for their existence, IPA has increased its membership to over 380,000 in 62 Sections. In my opinion, this indicates the strength of the IPA ideals. Our Association Founder had a vision of worldwide friendship and solidarity among police officers and definitely there is a need for these values to flourish through our Association.

The highlights of this year were the 36th IEC Conference in Paris and the celebrations which marked IPA 60th Anniversary organized by Section United Kingdom. Both organising committee are to be congratulated for the excellent work done. During the conference a number of problems were solved and decisions were taken through friendship and solidarity. On concluding I wish all IPA members and their families a Happy New Year and to those who celebrate Christmas a very Merry Christmas.

Michael Odysseos, International President.



An achievement for IPA Malta: As we have informed you in our previous article, for the IEC meeting Section Malta has presented a motion to modify and give a new look to the old blue linen ID card, which has been now in circulation for a good number of years. Section Malta felt this necessary after a number of national sections started using the modern yearly credit style ID card, making the old linen ID card look rather outdated. Before introducing our motion to the delegates on a power point presentation, a sample card was distributed to all delegates present, so that they could feel and understand better our proposal, preceding the debates and voting. Following the presentation there seemed to be a positive feeling prevailing, however when certain arguments started cropping up mostly by those sections using the yearly credit style ID card, it became not so clear what the final vote could be. One of the arguments brought forward was, 'what to do with the 60,000 old cards still in stock. For this stumbling block, together with Lesotho delegate, an amendment was formulated as follows:



Financial implications: None since the new modified IPA blue linen ID card will be introduced after the entire stock of the old blue linen IPA ID cards will be exhausted. Thanks to the intensive lobbying effected before the motion was presented, whenever this was possible, both the first amendment and the actual motion were accepted by the delegates and the motion was approved by 36 votes in favour, 8 against and 11 abstentions. As a result of our motion which was praised by a good number of delegates, who congratulated us for putting forward such a motion, 35 national section will be benefitting with about 190, 000 IPA members world-wide. Dear friends you can rest assure that this was a great achievement for our Section, notwithstanding that we are one of the smallest sections. Our initiative and success will surely remain recorded in IPA history in favour of our section. We would like to take this opportunity to thank all those national sections who have supported us during the debate and voted in favour of our motion. Thank you dear friends.

Young Police Officers seminar Holland 2011: A motion by Section Nederland during the IEC meeting, which was approved with a very good majority, was that to organise an international seminar for young police officers in Holland during the month of August 2011. To facilitate attendance for this seminar, making it easier for young police officers, del-

egates approved the funding of 12,000 CHF from the association funds, so that attendance for this seminar will be free of charge. Following an announcement on our e-News 9 for interested members to apply, we are pleased to say that immediately we received two application forms, handed in by 'full service member' **Jean Paul Formosa** and **Elton Buckingham**. Upon receipt of these applications, item Holland Seminar 2011 was placed on the agenda for the NEC meeting held on the 8th October, and both candidates were approved by the Executive committee. Our colleague Johanna Schotanus National treasurer Section Holland was duly informed and she replied that: '*rest assure that Malta was first in and that your application stands like a rock*'. It gives us great satisfaction seeing our members responding and taking advantage of such opportunities offered by IPA. Sometimes individuals do ask us 'But what do we get from IPA'. Here is our answer, an international free policing seminar costing over €500, being offered free of charge to those members who are interested to apply. As a committee we can lead you to the opportunities; however it is up to the individual to take advantage and move forward.

IPA Photographic competition 2011:

Recently it was announced by the International Cultural Commission that

after the success of the 2nd IPA Photographic competition 2008, a number of sections are asking when the next similar competition was taking place. If you remember well, Section Malta exhibited the final 48 photographic entries of this competition at the Auberge D'Aragon Valletta during the PEB meeting in Malta, March 2009. We are pleased to inform you that another International Photographic Competition 2011 is being held and the results

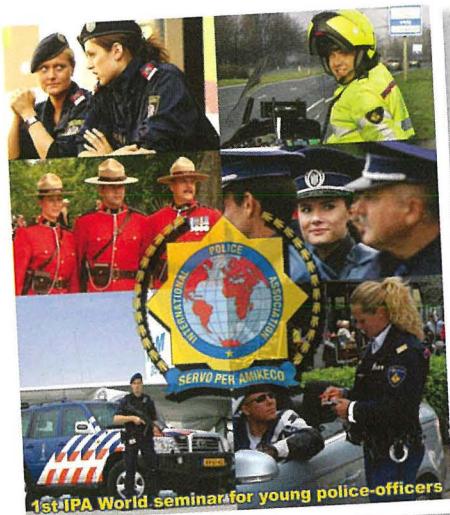
will be announced during the IEC meeting in September 2011. It is being suggested that each section will hold an Internal Photographic exhibition, and then the final selected entries will be submitted for the international competition. As a section we have been considering to hold a Photographic competition between our members for quite some time and now this seems to be the appropriate time to hold such an activity. In view of this, we would be very pleased to have your comments and suggestion how to set up this competition and the criteria we should use. Surely there are quite a good number of you who have taken good photos and this is the time to show your photographic skills to your friends. We look forward for your early response so that we can set up the conditions and closing date for this competition.



Membership 2011: As we have already informed you in our e-News we have received the 2011 membership stamps and these can be collected as usually from the IPA office PHQ. Unfortunately for certain members we have to continuously repeat an appeal again and again since they find it very hard to call at the office to collect their arrears stamps. If you think that there are other means how we can make it easier for you to pay the membership contribution, we are more than willing to listen or receive your comments for consideration. Your co-operation to this regard will be appreciated.

Dear Members on behalf of the Executive Committee I would like to wish you and your families a Very Happy Christmas and a Prosperous New Year 2011.

Dione Bugeja – National President.



Regain your HAIR

- Eurocosmetic Hair Replacement EHR is NON-SURGICAL
- You can style and gel your hair as in the past
- You can swim and play sports
- Suitable for both men and women
- Costs much less than you think
- Regain your confidence
- Satisfaction guaranteed
- We accept most credit cards

Phone or call:



6, Charles Court, St. Luke's Rd., G'Mangia PTA 1027
Tel: 2123 0155, 2169 3676
Fax: 2169 3515

AFTER

WHY PAY MORE?

CUT OUT THIS ADVERT AND ASK FOR OUR SPECIAL OFFER

All enquiries will be treated with strict confidentiality



BOSCH

Invented for life

BOSCH CST/berger DREMEL SKIL FROTH VOREL AUX STAYER YATO

Authorised Importers, Distributors and Service Centre in Malta.

Dejma Road, Tarxien MALTA Tel: 2180 9426 / 2180 0478
Parish Priest Mifsud Street, Hamrun MALTA Tel: 2123 2943
Email: info@wjadistributors.com

WJAdistributors®
www.wjadistributors.com



BALLUT BLOCKS LTD.

Civil Engineering Contractors
Wied Filep, I/o Naxxar, NXR 6713, Malta
Tel: 2157 3093, 2157 2666 • Fax: 2157 5562
Web: www.ballutblocks.com
Email: ballut@maltanet.net



General Precast Concrete Ltd.

Hal Far Industrial Estate,
Birzebbuġia BBG 3000, Malta.
Tel: 2165 3802, 2165 3005
Fax: 2165 9536
Email: info@generalprecastconcrete.com





BBQ Selmun Palace Hotel fil-21 ta' Awwissu

Nhar is-Sibt 21 ta' Awwissu ġie organizzat BBQ f'lukanda ġewwa Selmun. Għal din l-aktivita' attendew numru sabiħ ta' membri ta' l-Għaqda u ġibieb tagħhom. Waqt l-aktivita' ittellgħet is-soltu 'raffle.'

Attivitajiet bħal dawn kullhadd jieħu gost bihom, u nħeġġu lil kull membru biex jattendi.

Hemm il-ħsieb li għas-sena d-dieħla jiġu organizzati aktar attivitajiet, fosthom ġurnata fil-gżira ta' Għawdex. Rigward dawn l-aktivitajiet, navżawkom aktar tard.



Intervista

Fuq talba ġenerali, se nerġgħu nibdew nippublikaw intervisti ma' eks-membri tal-Korp. L-ewwel intervista saret mal-eks-Surġent 187 Anthony Spiteri.

Tony beda biex qal li hu twieled fis-6 ta' Marzu tal-1992. Huwa daħħal fil-Korp tal-Pulizija fit-3 ta' Marzu 1940 fl-eta' ta 18-il sena bħala riservista u kċċu n-numru 276. Dak iż-żmien, il-Kummissarju tal-Pulizija kien John Axixa. Tony qal li dak iż-żmien id-depot kien għadlu l-Belt, iż-żda ftit ta żmien wara d-depot mar Fleur-De-Lys. Kien għamel kors qasir f'taħriġ tal-armi tan-nar. Fost l-armi li tħarręg fihom kien hemm il-Webly revolver, it-303 rifle u anke l-Lewis Gun, li huwa machine gun. It-taħriġ kien qasir ħafna, imma għal inqas kien jaf kif jista' južhom, jekk ikollu il-bżonn.

Mistoqsi jekk jiftakarxi xi rakkont li għaddha minnha, u li baqa' jiftakar, Tony qal hekk:

'Wara xi ffit tax-xhur li kont fil-Pulizija, kien ġara każ fejn Kun-tistabbli kien mixli bil-qtil ta' martu. Il-każ kien ġara n-naħha t'isfel ta' Malta, qrib il-Qrendi. Meta kien ġara dan il-każ, tas-CID kien bagħtu għal xi Pulizija, fosthom jien. Meta kont hemm, xi ħadd kien irrimarka li jien kont il-qattiel ta' dik il-mara. Li kien ġara hu li l-Pulizija mfittex kċċu l-istess numru bħal tiegħi, 276.



Għalxiex ġara hekk ma nafx, iż-żda wara li ġie ċċarat kollo, bidluli n-numru għal 839. Meta sirt tal-post, n-numru reġa' nbidel u ġie 187.'

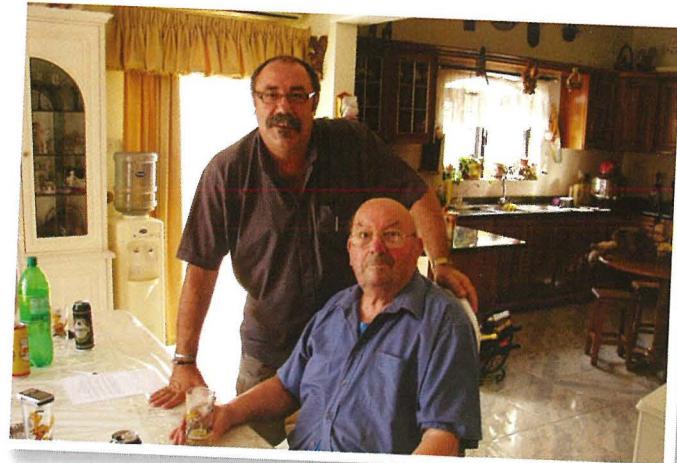
Staqsejtu fejn kien stazzjonat, Hu wieġeb:-
‘Jiena kont stazzjonat tas-Sliema. Kont nagħimel ghassha ukoll il-Gżira. Fi żmien il-Gwerra bagħtejnejna ħafna. Konna naħdmu

xift ta' 12-il siegħa. Kien ikollna l-maskla tal-gass il-ħin kollu u 'steel helmet' waqt xi rej'd mill-ajru. Kien hawn ħafna ġu ġħid peress li l-ikel kien naqra skars. Niftakar konna nagħmlu għassha mal-Konvojs meta kien jidhol xi wieħed u għasssa ukoll meta kien jitqassam il-pitħorju, ħobż, ilma jew ħalib. Il-ħajja dak iż-żmien kienet differenti ħafna, mhux bħal tal-lum!!

Darba niftakar li kien waqa' xi bini li kien jinsab De La Sale Avenue, I-Gżira, wara attakk qawwi bil-bombi fejn kienet intrad met tarbija. Niftakar kont qlajtha minn taħt xi xorok, kebbilotha u ħadha bil-ġiri l-uffiċċju tal-ARP li kien jinsab I-Msida, fejn kienet I-Ğhabba tal-Pulizija. Hallejha hemm, u ma nafx x'sar minnha! Dan il-każ ġara fi żmien 1941.

Meta kien se isir xi attakk mill-ajru, kienu jinfurmawna I-Ğhabba b'telefonata u aħna konna ndoqqu s-serena biex kulħadd imur fix-xelter.

Paga kelli lira u nofs [E3.50] fil-Ğimġħa u xelin [E0.12] tad-'Danger Money'. Il-flus tad-'Danger Money' mhux kulħadd kien jieħdu, iżda dawk biss li kienu stazzjonati ġo għasses fejn kienu fil-qalba tal-gwerra. Wara I-Gwerra, ġejt mogħti dawn il-medali: 1939-45 Star, Africa Star, Defence Medal u War Medal. Ta' min jgħid li kull min serva fis-servizz fit-Tieni Gwerra Dinija ha dawn il-medali.



Fis-sena 1962 jiena sirt Surgeon u ġejt stazzjonat il-Water Police. Hemmhekk jiena kont għal qalbi ħafna, iżda fis-sena 1966 id-deċidejt li nirtira mis-servizz wara 26 sena.

Jiena nixtieq ngħaddi l-messaġġ lill-Pulizija tal-lum biex jibżgħu għall-post għax hu post li jekk tibżza' għalihi, jooffrilek opportunita' fejn tista' tagħmel karriera minnu u jtik ic-ċans li timxi aktar 'il-quddiem fil-karriera tiegħek.'

L-Ğaqda tal-Pulizija Pensionanti tirringrazza lis-Sur Anthony Spiteri ta' din l-intervista li tagħna, u permezz ta' dan il-magazin inselmulu w-nawgurawlu għomor twil u feliċi.

Mill-Imgħodd

Il-lum għandha ritratt ta' grupp ta' Pulizija meħud id-Depot l-antik ta' Fleur-de-Lys. Ma' dan il-grupp hemm ukoll suldat tal-RMA. F'dan ir-ritratt jidher l-eks-Kuntistabbli 637 Wiġi Agius, li jiġi missier l-eks-PS 31 Guido Agius tal-Ballistics, li sellifni dan ir-ritratt.

Huwa qalli li jiftakar lil missieru jgħid li kienu għamlu kors fl-esplussiv fiż-żmien il-Gwerra u dan kien l-istess grupp li għamel dan il-kors.

Minn għandu xi aktar informazzjoni jekk jogħġġbu jgħaddihieli.



Informazzjoni

Nixtieq ninfurmakom li l-uffiċċju tal-Ğaqda ikun miftuħ kull nhar ta' Ġimġħa bejn 4.00 u 6.30pm għal bżonnijiet tagħkom.



**Il-President, l-Uffiċjali u l-Membri tal-Kunsill jixtiequ
l-isbaħ xewqat għal Milied u s-Sena l-Ġdida lill-membri
u lill-familji tagħkom, kif ukoll lill-qarrejja kollha ta' dan il-magazin.**





Ex. P C 905
George Caruana (Gozo)
1933 – 2010
1953 – 1978

George Caruana twieled ir-Rabat, Ghawdex fit-8 ta' Marzu 1933 minn Carmelo u Gesualda nee' Cutajar. It-tiebel minn hamest ahwa huwa dahal fil-Korp fl-1953. Bhal kull Ghawdex li jidhol fis-servizz, huwa intbagħat jaħdem Malta. Kien stazzjonat il-Birgu fejn mar joqghod flimkien ma' martu Carmen. Wara li kien trasferit lura Ghawdex huwa hadem ir-Rabat u spicċa s-servizz fl-1978 fl-Għass tax-Xaghra. Kien iħobb hafna l-uniformi u kien iqis il-Korp bhala t-tieni fil-familja tiegħi. L-hena tiegħi kienet meta kien jiltaqa' ma' xi ex-Kuntistabbli u joqghodu jitkellmu fuq iż-żmien li għamlu fil-Korp.

Lawrence Caruana, iben George



Ex. P C 107
Lawrence Caruana
1929 - 2010
1954 – 1981

Lil għażiż żewġi Renzo kont ilni nafu 'I fuq minn 50 sena. Konna dejjem ferhanin tul dawn is-47 sena żwieg flimkien. Is-Servizz tgħidix kemm kien iħobbu. Hu kien serva f'ħafna oqsma – minn ghases sad-Depot, u dejjem kien ta' eżempju tajeb ghall-ohrajn, għax sa fejn naf jien, dejjem kien gust fil-qadi ta' dmirijietu. Imma fl-ahħar il-Mulej għogħbu jsejjah lu għandu. Ninsab certa li qed igawdi frott hidmieta fil-ħajja ta' dejjem. Grazzi maħbiub żewġi ta' dak kollha li għamilt miegħi, u kompli striek fil-paċċi ta' dejjem fi ħdan il-halliex tiegħek.

L-ġħażiżha martek,

Nazja Caruana



Ex. P C 1033 & 525
John Bowerman
1937 – 2010
1957 – 1977 & 1987 – 1992



John kien dahal fil-Pulizija f'eta' żgħira ta' 20 sena fl-1957. Huwa laħaq l-irvejjiet tal-1958. Hu kien għamel 20 sena servizz sas-sen 1977 meta kien għie boarded out, imma dejjem habb l-uniformi u reġa' dahal fl-1987. Huwa kien għie assenjat fis-Security Branch u dejjem baqa' ssemmi l-memorji sbieħ ta' meta kienu gew Malta għas-Summit storiku bejn il-President Amerikan u l-President Russu. Kien involut ukoll meta għie l-Papa Gwanni Pawlu II. John kellu kolleżjoni kbira ta' brieret tal-Pulizija, tista' tgħid mid-dinja kollha. Illum il-kolleżjoni tinsab ġewwa mużew fl-Awstrija.

John kien ikun fis-sema meta kien ikun imdawwar bin-neputiġiet u jogħod jirakkun tal-hom dwar l-esperjenzi li għadha minnhom meta kien fil-Korp u baqa' sal-ġurnata meta sejjah lu l-Mulej jghid li 'Once a Policeman always a Policeman'.

Godwin, iben John

Agħtihom, O Mulej il-Mistrieh ta' Dejjem



Ex. P C 659 Carmel Bone
1915 – 2010
1935 – 1960



Ex. P C 284 & 648
Dorian Dimech
1969 – 2010
1990 – 1994 & 1995 – 2000



Ex. P C 901 George Brydon
1932 – 2010
1951 – 1976



THE HISTORY BEHIND

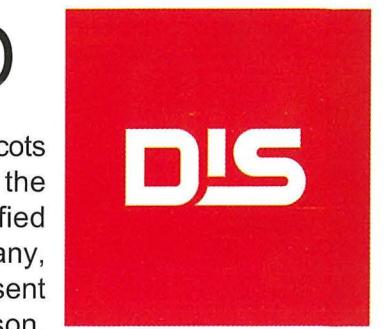
DIS Group of Companies started its origins producing brass mascots for ships at its Brass Foundry in the port area at the turn of the twentieth century. The founder, Joseph A. Farrugia, diversified the operation into a steel fabrication and manufacturing company, renaming it The Dolphin Forge back in 1963. His son and present Chairman of the Company, Louis Farrugia, together with his son, Daniel and daughter Eve (Group Directors), transformed the company into an industry leader producing a large variety of quality products and services for domestic and industrial requirements.

Due to rapid expansion, the management felt the importance of integrating the various trade production services into different companies. Consequently, the DIS Group was formed. Since its inception, the Group has taken the quality of its products and services to high professional and innovative standards guaranteeing the client the comfort of a one-stop shop. DIS now offers an avant-garde solution in metal and steel fabrication, wood craftsmanship, aluminium production and glass manufacturing. DIS Group extends its services also to metalising, blasting, galvanising, spray-painting, special protective coatings and surface preparations, equipment rental, scaffolding and more. Besides working on major projects, DIS also caters for a wide range of individual and custom-made household assignments, complying with high environment and quality design standards. The beneficiary of this integration is the consumer, as no vacuum is left; leaving no "in between workers" headaches. Nowadays DIS Group have an integrated network of sales and deliveries throughout Malta and Gozo, as well as overseas, particularly Libya and North Africa. A considerable and ongoing investment in human resources, premises, machinery and IT guarantees that the customer is always kept at the heart of the activity and the Group's focus is to deliver on time and with the best value for money for the client.. So much so, that today DIS Group employs and invests in over 100 people.

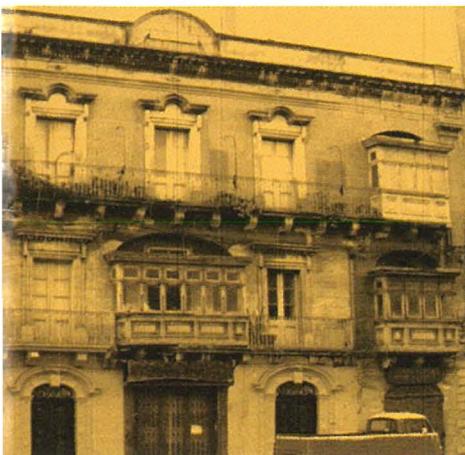
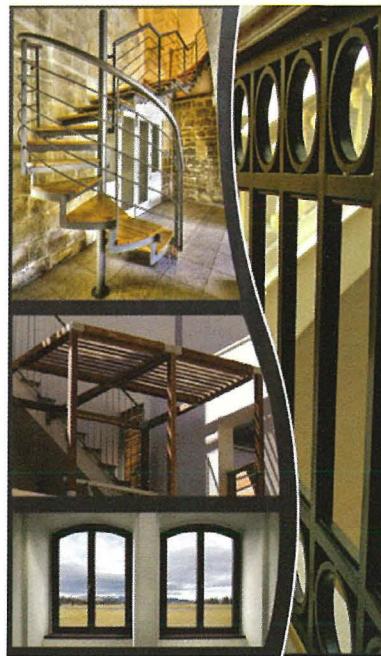
Our Mission

The mission of DIS Group of Companies is to provide society with superior products and services by developing innovations and solutions that improve the quality of life and satisfy customer needs whilst providing the company's employees with a rewarding career and advanced opportunities and rewarding investors with a superior rate of return.

Our products and services are designed to benefit people and improve their quality of life.



GROUP OF COMPANIES



From a history we're proud of, an enthusiastic present.... to a very promising future!
Well, the end of 2010 and the beginning of 2011 will see DIS Group launching its new showroom on the Mrieħel ByPass, in Qormi. Centrally located in a prime location, this brand new, state of the art, showcase is underway and although we do want to keep a few surprises for you, we will disclose a few details. This will be the first showroom on the island to offer the facility where one can view an array of products and services at leisure. Mainly catering to the domestic sector, from low to high end, from commonly requested products to tailor made jobs, the shop will be the first "one stop shop" of its kind. Anything imaginable in aluminium, steel, timber, stainless steel, composite materials and more will be on show. We will also be dedicating a section of the showroom to "you imagine it, we create it"! aluminium, steel, timber, stainless steel, composite materials and more will be on show. We will also be dedicating a section of the showroom to "you imagine it, we create it"!

very much at heart to us, we look forward to be of service to you, again and again!

Dolphin Forge
+55 years experience
+ growth =



DRINK

There is nothing nicer, during the cold winter months, than to tuck into a well cooked roast, accompanied by a full flavoured, soft, velvety red wine.

Medina Syrah guarantees you that satisfaction, time after time. It is a red wine to rely upon. It has bags of ripe, concentrated fruit with a vibrancy that is a reflection of its youth and vitality.

SYRAH

Medina Syrah is made using only the best Syrah grapes all hand picked from family run D.O.K. approved vineyards. This delicious, fruity wine is a result of the finest Syrah grapes, ripened under a hot Maltese sun and then painstakingly transformed into wine, with lots of tender loving care, by the Delicata winemakers.



delicata.com